



고려일보



Республиканская корейская газета. • Издаётся с 1 марта 1923 г. • Выходит один раз в неделю. • www.koreilbo.com

21 (1616) 25 мая 2018 года

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Фестиваль исторической важности

В Алматы состоялся VII корейский народный фестиваль, который уже сегодня, без преувеличения, называют уникальным торжеством исторической значимости. Волнений у организаторов было много. Накануне фестиваля была проведена большая подготовительная работа как с представителями Южной Кореи, так и с северянами. Фестиваль состоялся, объединив под своим крылом ярких представителей культуры и искусства Корейского полуострова. Самым главным достижением стала сама встреча в Алматы, которая оставила много надежд, что называется, на перспективу, состоялся диалог, нарушивший многолетнее молчание в сфере науки и искусства.



Тамара ТИИ

Состоялся настоящий праздник, многообещающая встреча соплеменников, которые живут в разных частях света, с разной идеологией и менталитетом, но представляют единую культуру, которой одинаково дорожат и которую развивают корейцы всех стран мира, независимо от места проживания. Таким образом, фестиваль стал началом более тесного сотрудничества организаций всего Корейского

полуострова и Казахстана, которые связывают свою деятельность с наукой, культурой и, конечно, со спортом, в развитии которых заинтересованы в равной степени все.

Стало доброй традицией в завершающие дни весны проводить этот яркий, насыщенный ритмами и красками фестиваль. Организаторами нынешнего праздника выступили Центрально-Азиатское представительство Консультативного совета по мирному и демократи-

ческому объединению Кореи, Ассоциация Корейцев Казахстана, КазНУ имени Аль-Фараби. Цель проведения мероприятия одна – приобщение к корейской культуре тех, кто еще мало с ней знаком. Но, помимо всего, фестиваль признан собрать под свое крыло и тех, кто является поклонником корейской культуры, кто испытывает эстетическое наслаждение от звучания песен на корейском языке, от мелодий звучащего каягьма, например, кто слышит в ритмах самульно-

ри энергию ветра, смятение дождя, вспышки принесенных ветром молний и другие явления природы, с которыми корейцы непременно связывают все, что связано с искусством да и с жизнью тоже. На этот раз фестиваль стал более массовым как по возрасту участников и выступающих, так и по географическому положению мест проживания тех и других. Это было видно даже по выставленным на площади перед Дворцом студентов творческим работам. Всевозможные поделки, ювелирные изделия ручной работы от казахстанских корейцев, славящаяся своим чудодейственным свойством косметика и чай из Южной Кореи, картины пейзажей с вышивкой из Северной. Блюда корейской кухни представляли все. Проходили даже мастер-классы по приготовлению того или иного угощения, много рассказывалось о том, в связи с чем подается та или иная пища. Таким образом, каждый мог активно приобщиться к корейской кухне, приготовить затем то или иное блюда у себя дома.

Но для гостей из Кореи, понятно, не это представляло интерес. Они ведь приехали в Казахстан. Поэтому для того, чтобы именитые гости имели представление о том, какой народ встретил «иноземцев» в суровые 37-е и какая земля стала родиной для их соплеменников, на площади была установлена юрта для встречи гостей, а в концерте, посвященном культуре корейского народа, звучали песни на разных языках.

Окончание на стр. 5

С новосельем, театр!



стр. 2

К будущему – вместе



стр. 3

고려주말 한글학교 봄학기를 완료했다



стр. 8

Форум в Алматы за объединение Кореи



стр. 4

전승민 총영사, 김로만 의원 등 11회 통일문화재단 시상



지난 18일 카자흐스탄 알마티에 위치한 알파라비 카자흐국립대에서 열린 제11회 통일문화대상 시상식이 있었다.

이번 시상식에서는 김로만 카자흐스탄 하원의원, 신 브로니슬라브 알마티시 고려민족센터 회장, 전승민 주알마티 총영사, 김부섭 현대병원

원장 등이 제 11회 통일문화대상 시상식에서 수상의 영예를 안았다.

통일문화대상은 매경미디어그룹(회장 장대환)과 통일문화연구원(이사장 라종익)이 공동 주최하고 통일부와 민주평화통일자문회의(민주평통)가 후원하고 있다. 2003년 제정된 통일문화대상은 한반도 통일 문화 진작과 화해 협력을 통해 통일 기반 조성에 기여한 개인이나 기구를 선정해 시상하고 있다.

라종익 이사장은 "신 회장은 알마티 고려민족중앙회장을 역임하며 한민족 문화를

계승·발전시키는 데 기여했고 카자흐스탄 내에서 고려인들 위상을 높였다"며 시상 배경을 설명했다. 라 이사장은 "신 회장은 카자흐스탄 독립 후 알마티 시의원으로 선출돼 지역사회 발전에 기여한 공로를 인정받아 정부 공로훈장을 수상하는 등 고려인 사회에 귀감이 됐다"고 밝혔다.

또 다른 수상자인 김로민 의원은 제5·6대 하원의원으로 활동하면서 한국과 카자흐스탄 관계 증진과 민족의 화합·통일을 위해 노력한 점을 평가받아 수상자로 뽑혔다. (제 7면에 계속)

С новосельем, театр!

Государственный республиканский академический корейский театр музыкальной комедии отпраздновал долгожданное событие. 23 мая в 12-00 состоялась официальная церемония передачи здания, в котором раньше базировался Казахский Государственный академический оркестр народных инструментов им. С. Курмангазы, Корейскому театру. Отныне, дорогие посетители театра и его гости, на спектакли и концерты вы будете приходить по новому адресу: ул. Богенбай батыра, 158. С этого дня театр по праву занял свое место под солнцем – в самом центре города. Ведь, как подчеркнул в своем выступлении директор департамента по делам культуры и искусства Министерства культуры и спорта РК А. Жоламанов, искусство корейского театра принадлежит народу Казахстана, прославляет нашу страну, а его постановки по своей значимости и раскрытию животрепещущих тем давно уже вышли за узкоэтнические рамки.

Тамара ТИН

Друзей и единомышленников у театра много, притом со всех концов света. Многие из них были на открытии нового этапа жизнедеятельности Храма искусств, этап этот, несомненно, настанет после 23 мая 2018 года, многие прислали свои поздравления по интернету.

На высоком крыльце у красной ленточки, которую после призывного ритма барабанов перерезали ветераны театра во главе с руководством и почет-

лем – исторический памятник архитектуры, который охраняется государством, что это ко многому обязывает, ведь здесь начинали свой путь самые известные национальные ансамбли Казахстана.

Среди выступающих – председатель Совета старейшин АКК Иван Тимофеевич Пак, председатель общественного объединения «Коренонн» Афанасий Григорьевич Ким, директор оркестра Курмангазы Нургиса Дауешов, специально по случаю новоселья театра приехала в Алматы Лидия Ко-



ными гостями из министерства, южнокорейского консульства, АКК собрались представители общественных организаций, работники театра, верные зрители, молодежь. С поздравительными речами и пожеланиями выступили директор департамента по делам культуры и искусства министерства культуры и спорта РК А. Жоламанов, который поздравил театр от имени министра Арыстанбека Мухамедиулы, пожелал храму искусств долголетия, мирового признания и творческих успехов; Генеральный консул Республики Корея в Казахстане Джон Сын Мин выразил уверенность в том, что новое здание театра станет центром развития культуры и будет продолжать лучшие традиции, накопленные за десятилетия, а также поблагодарил правительство Казахстана за такую заботу о соплеменниках; президент Ассоциации корейцев Казахстана Сергей Огай назвал переезд театра в центр города событием года и пожелал актерам быть всегда на высоте и в

Казахстане, и в мире; заместитель председателя АКНЦ, доктор исторических наук, профессор Георгий Кан отметил, что здание, в котором теперь будут выступать актеры перед зрите-

марова, которая поздравила актеров от имени Санкт-Петербургского гуманитарного института профсоюзов. – Почти 20 лет мы сотрудничаем с актерами Корейского театра, – говорит гостья. – Они часто выступают в качестве экспертов у нас. Я дорожу этой дружбой и восхищаюсь талантом их и уникальностью самого театра. Пусть ваше искусство неизменно радует зрителя и пусть под вашим шапняком собираются только хорошие люди, – пожелала она актерам.

Дали слово и представителям виновника торжества – самого театра. Директор Любовь Ни, патриарх театра Олег Сафронович Ли, главный режиссер Елена Ким, актеры Роман Цой, Антонина Пяк и другие пожелали коллегам, чтобы в новом Доме под названием «театр» было уютно всем: и актерам, и административным работникам, и, конечно, же, зрителям, собственно говоря, из-за кого и затевался сам переезд.

– Накануне открытия мы провели у себя в коллективе собрание и обсудили вопрос о том, как будем работать дальше, обговорили стратегический план развития, – сказала в своем выступлении директор Корейского театра



Любовь Августовна Ни. – На наших плечах лежала и лежит большая ответственность перед казахстанцами, нам предстоит очень много поработать для дела укрепления единства народа и развития нашей страны. Примечательный факт, что у нас в театре работает четвертое поколение артистов, и все они родились уже в Казахстане. Благогодатная казахская земля для всех нас создала хорошие условия, и нас переполняют сегодня чувства благодарности к государству, которое так заботится о сохранении и развитии нашего театра как части многонациональной культуры Казахстана.

После перерезания символической

красной ленты все посетители вошли внутрь здания порадоваться за коллектив театра, посмотрели в первую очередь, где располагается зрительный зал и сцена. Доботно! Уютно! Величественно! У театра теперь замечательный дом! – восклицали гости. Затем гостеприимные хозяева в честь праздника пригласили всех присутствующих на фуршет с горячим пло-

вом. Тепла Вам, дорогие наши актеры, на новом месте, где уже давно пропало искусство! А вам, дорогие зрители, нужно запомнить новый адрес Корейского театра. Не забудьте ул. Богенбай батыра, 158!

Строки из истории

За 85 лет своей истории Корейский театр пережил несколько переездов и перемен своего адреса. Местами его дислокации были: Владивосток – Кызылорда – Уштобе – Кызылорда – Алматы. С 1999 года Государственный республиканский академический корейский театр музыкальной комедии располагался в здании бывшего кинотеатра «Жалын». За годы, проведенные в здании по адресу: ул. Папанина 70/1, были поставлены десятки новых спектаклей и концертных программ. В юбилейный 70-й год театр посетил Президент Республики Казахстан Н. А. Назарбаев. Также Его почетными гостями были государственные и общественные деятели нашей страны, Республики Корея и других стран.

Но время идет вперед, наша страна динамично развивается. Лидер Нации Елбасы Н.А. Назарбаев выдвигает перед нами новые масштабные задачи. Основой их реализации является Программа модернизации общественного сознания «Рухани жангыру». Важное место в ней отводится культуре, и в том числе театральному искусству. Современное развитие Казахстана сделало возможным укрепить его инфраструктуру, о чем свидетельствуют важные шаги по расширению материальной базы Казахского государственного академического оркестра народных инструментов им. С. Курмангазы, а также Государственного республиканского корейского театра музыкальной комедии и Республиканского немецкого драматического театра. 2 апреля 2018 года правительство Казахстана приняло Постановление № 07-03-190/811-и. В свой 86-й год существования театр переехал в новое здание.



К будущему – вместе

Форум III поколения корейцев Казахстана

Минувшие выходные выдалась довольно насыщенными и интересными. В течение двух дней – 18 и 19 мая в Доме Дружбы в Алматы проходил Форум III поколения корейцев Казахстана. Посетить такое важное и значимое событие съехались представители третьего поколения корейцев со всех регионов республики.



Как известно, одним из главных качеств корейского народа, наряду с трудолюбием, чаще всего называют целеустремленность, образованность и доброжелательность.

На протяжении всей жизни в Казахстане корейцы вносили и вносят неоценимый и заметный вклад в развитие родной страны. Из числа представителей первого и второго поколений казахстанских корейцев вышло немало выдающихся ученых, аграриев, медиков, производственников, спортсменов и т.д. Именно они создали имидж казахстанских корейцев, организовали общественное движение.

Отрадно отметить, что молодые представители казахстанских корейцев достойно переняли эстафету от старшего поколения. Сегодня они представлены в самых различных отраслях, добиваются профессионального успеха, уважения и признания в стране и за ее пределами. Вместе с тем на сегодняшний день очень важно объединить их усилия для решения общих задач, направленных на процветание страны, региона и корейского этноса, который является гармоничной частью всего народа Казахстана.

Основной задачей прошедшего форума является выявление, консолидация и поддержка

представителей третьего поколения казахстанских корейцев, обладающих лидерскими качествами, творческими способностями, являющимися профессионалами в своем деле, для их дальнейшего развития. Об этом говорилось как во время официальных встреч, так и в кулуарах.

Открылся форум демонстрацией видеоролика, рассказывающего об истории и жизни казахстанских корейцев и о деятельности корейского общественного движения. В числе почетных гостей на мероприятии присутствовали депутат Мажилиса Парламента РК, член попечительского Совета АКК Роман Ким, председатель

Алматинского корейского национального центра Бронислав Шин, председатель Совета старейшин АКК Иван Тимофеевич Пак, глава коммерческого отдела Посольства Республики Корея в Казахстане, коммерческий атташе Канг Санг Ёп, советник посольства КНДР в Москве Ким Чин Хо, а также представители региональных подразделений АКК, активисты общественной организации и другие.

Модератором форума выступил заместитель председателя Делового клуба при АКК, член Президиума АКК Виктор Ким. Слово для приветствия было предоставлено президенту Ассоциации корейцев Казахстана Сергею Огаю, который вкратце рассказал о структуре общественной организации и задачах, которые ставили перед собой организаторы мероприятия. В своем выступлении руководитель общественной организации также подчеркнул, что АКК придает особое внимание таким аспектам, как преемственность и консолидация поколений.

С содержательными речами перед участниками форума выступили представители отраслевых южнокорейских организаций KOTRA, KNIDI, Национальной организации туризма Кореи в Алматы.

Открытая атмосфера делового и дружественного общения способствовала свободному обмену мнениями и установлению новых контактов. По словам участников, прошедшее мероприятие было весьма полезным и интересным.

– Форум произвел на меня огромное впечатление, так как я впервые принимаю участие в подобном мероприятии. Впечат-

ления очень хорошие, в особенности мне понравился сам формат проведения, в частности, идея о консолидации корейцев по отраслям их профессиональной деятельности. Большое спасибо за организацию, мероприятие оказалось по-настоящему полезным, испытал большую гордость за корейский народ. Надеюсь, что теперь форум будет проводиться ежегодно, и в каждом году будет все больше новых участников, – сказал аким Бастобинского сельского округа Каратальского района Эдуард Ким.

По словам председателя Карагандинского корейского этнокультурного объединения Лилии Ким, проведение данного форума позволит выявить из числа представителей третьего поколения корейцев новых лидеров, что в дальнейшем будет способствовать установлению новых связей и обмену опытом.

Программа второго дня форума выдалась не менее насыщенной. Она включала в себя рабочую сессию по вопросам организации отраслевых профессиональных объединений с участием представителей третьего поколения для взаимодействия с АКК и с другими организациями, в том числе международными. На основе прошедших дискуссий были сформированы соответствующие положения, которые станут базой для дальнейшей работы.

Также во время проведения данного мероприятия участники смогли посетить Международный научный форум по объединению Кореи и побывать на Фестивале корейской культуры, окунуться в атмосферу родной культуры и традиций.

В КазНПУ им. Абая открылась кафедра АНК

В минувшую среду состоялось открытие кафедры Ассамблеи народов Казахстана при Казахском национальном педагогическом университете имени Абая. Заведующим кафедрой назначен доктор исторических наук, профессор, заместитель председателя Алматинского корейского национального центра Георгий Кан.

Официальная часть началась с разрезания символической красной ленты. Затем состоялось подписание меморандума между АНК и КазНПУ им. Абая и передача книг от Ассамблеи на новую кафедру. Основной целью работы кафедры АНК является дальнейшая консолидация общества, укрепление этноконфессиональных отношений и меэтнического согласия народов Казахстана.

На открытии кафедры присутствовали заместитель Председателя – заведующий Секретариатом АНК Администрации Президента РК Леонид Прокопенко, ректор КазНПУ им. Абая Такир Балыкбаев, президент Ассоциации кафедр АНК РК, доктор экономических наук Анатолий Башмаков, президент Ассоциации корейцев Казахстана Сергей Огай, предсе-

датель Алматинского корейского национального центра Бронислав Шин, руководители республиканских и городских этнокультурных объединений, члены Совета общественного согласия АНК города Алматы, Совета матерей при АНК города Алматы, а также представители научной интеллигенции, СМИ и другие гости.

В своем выступлении Леонид Прокопенко подчеркнул, что сделан еще один шаг к формированию элиты страны в духе программы «Рухани жангыру». Также он отметил высокий профессионализм Георгия Кана, и то, что назначение его на должность руководителя станет залогом успеха кафедры.

На сегодняшний день на базе ведущих вузов страны открыто порядка 35 кафедр АНК,

а также значительное количество научно-исследовательских центров и институтов. Кафедра АНК выполняет функцию исследовательского и экспертно-аналитического подразделения, уделяя главное внимание межкультурной коммуникации, воспитанию у студентов и молодежи межнационального согла-

сия, межконфессионального диалога и толерантности в молодежной среде.

В свою очередь Георгий Кан поблагодарил всех собравшихся за оказанное ему доверие и заверил, что приложит все усилия для развития кафедры.

В рамках мероприятия состоялся круглый стол на тему

«XXVI сессия АНК и задачи по выполнению пяти социальных инициатив Президента РК Н. А. Назарбаева». Кроме того, в честь важного события руководитель секретариата АНК города Алматы Назар Балгинбаев вручил ректору педагогического университета в подарок книгу «Моя родина – Казахстан».



Полосу подготовила Диана ТЕН

Форум в Алматы за объединение Кореи

Значение прошедшего в Алматы 18 мая международного научно-го форума «Мирное будущее на Корейском полуострове и роль диаспоры в объединении Кореи» трудно переоценить как с научной, так и в целом с исторической точки зрения. Встречи в подобном формате на одной площадке с участием ученых, дипломатов, государственных и общественных деятелей из Северной и Южной Кореи, а также из Казахстана, Австралии, России, Узбекистана еще не было.

Александр ХАН

Не случайно данный саммит, посвященный мирному урегулированию ситуации на Корейском полуострове, проходил именно в Казахстане. Ведь республика является авторитетным медиатором в решении вопросов глобальной безопасности.

Со стороны Южной Кореи в форуме приняли участие порядка 60 человек, от Корейской Народно-Демократической Республики – двое ученых и двое работников посольства в Москве.

Мероприятие проходило на фоне возникшего напряжения в отношениях между Пхеньяном и Сеулом из-за начавшихся 11 мая совместных военных учений США и Южной Кореи. Между тем, организаторы, которыми выступили Ассоциация корейцев Казахстана, Комитет по мирному и демократическому объединению Кореи, КазНУ им. аль-Фараби приложили все усилия, чтобы встреча прошла плодотворно и на должном уровне.

В конференц-зале библиотеки КазНУ им. аль-Фараби собрались не только те, кто имеет непосредственное отношение к межкорейской проблематике, но и те, кому эта тема стала интересна не так давно, в связи с происходящими на Корейском полуострове событиями.

С приветственными словами к участникам конференции обратились почетные гости, в числе которых были: депутат Мажилиса Парламента РК Роман Ким, Генеральный консул Республики Корея в Казахстане Джон Сын Мин, заведующая сектором Секретариата Ассамблеи народа Казахстана Назипа Шанаи, ректор КазНУ им. аль-Фараби Галимкаир Мутанов, директор департамента по политическому партнерству Министерства объединения Кореи Пак Хенг Иль.

Во время церемонии открытия состоялось торжественное награждение персон, внесших значимый вклад в дело примирения на Корейском полуострове. Почетную награду получили депутат Мажилиса Парламента РК Роман Ким, генеральный консул Республики Корея в Казахстане Джон Сын Мин, председатель Алматинского корейского национального центра Бронислав Шин, главный врач клиники «Хендаи» Ким Бу Соб.

С основным докладом на церемонии открытия выступил заместитель генерального секретаря Консультативного совета по мирному и демократическому объединению Кореи Ким Док Рён, который отметил, что присутствие на данном форуме северокорейской делегации показывает, насколько кардинально изменились отношения между двумя



странами после прошедшего не так давно периода обострения.

Форум был разделен на две рабочие сессии. В рамках первой участники обсуждали перспективы мира на Корейском полуострове и межкорейское сотрудничество. Своё видение высказывали спикеры из Южной Кореи, КНДР, России. В дискуссиях поднимался вопрос о том, насколько заинтересованы в стабилизации ситуации на Корейском полуострове глобальные игроки, и когда можно будет говорить о реальном объединении.

Во время второй сессии рассматривалась роль зарубежных корейцев, в том числе постсоветских, в объединении Кореи. На сегодняшний день семимиллионная корейская диаспора, проживающая за пределами этнической родины, способна активно влиять на процессы, происходящие на Корейском полуострове. Также участники обсу-

дили перспективу создания глобальной информационно-коммуникационной площадки, своеобразного нетворкинга, которая бы объединяла корейцев в разных странах.

Безусловно, прошедшее мероприятие является само по себе уникальным, так как на нем с одной трибуны смогли высказывать свои точки зрения на тему межкорейских отношений представители из Северной и Южной Кореи, а также участники из других стран.

– Казахстанские корейцы всегда придерживались четкой позиции – мы никогда не делили нашу историческую родину на Северную и Южную Корею. Для нас все корейцы – равны, – говорит президент Ассоциации корейцев Казахстана Сергей Огай. – Мы сотрудничали и будем сотрудничать как с Северной, так и с Южной Кореей. И наши партнеры с обеих сторон знают об этом. Именно поэтому стало возможным проведе-

ние данного форума. Признаться, процесс подготовки шел очень непросто, но благодаря тому, что нам удалось соблюдать баланс, мероприятие состоялось. И это был первый опыт. В будущем мы продолжим работу в этом направлении.

В свою очередь профессор-кореевед Герман Ким отметил, что казахстанские корейцы надеялись, прогнозировали и готовились к потеплению отношений между Северной и Южной Кореей. И прошедший форум органично вписывается в миролюбивую политику, проводимую Казахстаном, и является конкретным вкладом в стабилизацию ситуации на Корейском полуострове.

По окончании форума прошел круглый стол «Корейская молодежь и мирные инициативы на Корейском полуострове», где обсуждалась роль молодежи в вопросе создания мира на Корейском полуострове.

Роль журналистов в деле объединения Кореи

Без преувеличения, тема отношений между Северной и Южной Кореей сегодня является одной из самых актуальных во всем мире. Ее обсуждают, анализируют, делают по ней прогнозы специалисты в самых разных сферах. Вот и журналисты корейских СМИ из разных стран собрались на прошлой неделе для того, чтобы обсудить свою роль в деле мирного урегулирования ситуации на Корейском полуострове.

Константин КИМ

Разумеется, готовясь к традиционной весенней конференции, члены Ассоциации редакторов зарубежных корейских СМИ не могли обойти межкорейский вопрос и обозначили тему встречи так: «Роль зарубежных корейских СМИ в деле объединения Кореи». На нынешнюю конференцию приехало более 30 журналистов из 16 стран мира, к ним присоединились порядка 50 южнокорейских коллег. Из Казахстана нас было двое – автор этих строк и главный редактор газеты «Ханинь ильбо» Ким Сан Ук. Организатором встречи выступила Ассоциация редакторов зарубежных корейских СМИ.

На торжественном открытии, которое по традиции проходило в медиа-центре в Сеуле, с основ-

ным докладом выступил председатель Ассоциации Пак Ки Бенг, который отметил особое значение данного форума, поскольку сегодня внимание всей мировой общественности приковано к межкорейскому вопросу.

В рамках форума участники смогли лучше познакомиться с историей межкорейских отношений, для чего были организованы экскурсии в исторические места. Журналисты посетили воинскую часть на границе с Северной Кореей, де-

милитаризованную зону на 38-ой параллели, город Янгу, в котором находится мемориал, посвященный Корейской войне.

Кроме того, на встрече решались рабочие вопросы. 16 мая на острове Чеджу прошло специальное заседание, на котором с основным докладом выступил председатель Фонда мира «Чеджу 4.3» Ян Че Хун, поведавший о трагедии, произошедшей на острове Чеджу

3 апреля 1948 года, когда жители острова восстали против существующей власти, и их бунт был жестоко подавлен.

Также с докладами выступили журналисты из разных стран, транслируя различные мнения по поводу ситуации на Корейском полуострове. В частности, взглядом из России поделился представитель южнокорейского агентства «Москва-пресс» Ким Вон Иль.

Затем на общем собрании Ассоциации редакторов зарубежных корейских СМИ состоялось переизбрание председателя организации. Новым руководителем выбран главный редактор казахстанской газеты «Ханинь ильбо» Ким Сан Ук. Который, обращаясь к коллегам в качестве избранного председателя, поблагодарил за доверие, а также проинформировал о значимом событии – 95-летию газеты «Коре ильбо», пригласил журналистов осенью в Алматы на торжественные мероприятия в честь юбилея старейшего издания.



Фестиваль исторической важности

Начало на стр. 1

Программой также были предусмотрены другие выступления, дающие представление о казахской культуре. Однако в центре внимания все же были выступления коллективов художественной самодеятельности Казахстана от корейской диаспоры.

Открыл праздник, пожалуй, самый возрастной и самый многочисленный певческий коллектив корейцев под руководством Владимира Ильича Шина – народный хор «Родина». Один за другим на импровизированную сцену выходили коллективы ансамблей «Бидульги», хоров «Бидангиль», «Радуга», ансамбля народных инструментов «Саран», студии корейского танца «Намсон», шоу группы «Инсам». Разноцветье костюмов, берущая за душу величественная мелодия «Ариран» не оставила никого равнодушным. Детский хор «Дружба» и флешмоб, подготовленный Капшагайским корейским этнокультурным центром, порадовал гостей непосредственностью исполнения. Многие на площадке не могли сдержать своих эмоций – подпевали и подтанцовывали детям.

Предметом гордости корейцев, проживающих в Казахстане сегодня является то, что в многонациональной стране, благодаря мудрой политике государства и лично Елбасы, корейцы продолжают развивать свою культуру, и для этого созданы все условия. Есть в Казахстане Государственный республиканский академический корейский театр, есть республиканская корейская газета, есть очаги культуры, которые интересны Казахстану, которые тоже работают на развитие многонациональной страны. Во всех областях корейцы добиваются успехов. В спорте – тоже. Например, на днях сборная таеквондо под руководством Светланы Кан, единственной обладательницы 7-го дана по таек-

вондо WTF (World Taekwondo Federation, южнокорейская школа таеквондо) в Центральной Азии среди мужчин и женщин и 5-го дана по таеквондо ITF, вернулась с престижного турнира, завоевав второе общекомандное место. Сама Светлана стала абсолютной чемпионкой Азии. Спортсмены пришли на праздник со своей показательной программой. Здесь под руководством своего капитана ребята продемонстрировали точность ударов, отточенность техники движений. Никто не мог остаться равнодушным от яркого и динамичного выступления спортсменов олимпийского уровня. Невероятно: движением рук разбивались доски, целеустремленные прыжки вверх поразивали своим неминуемым попаданием в цель. Красивый вид спорта, родившийся в Корее! Он красив вдвойне по причине того, что философия спорта сравнительно быстро увлекла молодежь Казахстана, стала для нее понятной и близкой.

В ходе других выступлений и общения ведущего со зрителями выяснилось, что среди пришедших на фестиваль тоже много талантов. Тут же были проведены конкурсы на лучшую песню, стих, на самые зажигательный танец на сцене. Взрослые и дети смело выходили со своими выступлениями и получали призы от организаторов, а зрители – удовольствие от исполнения.

Здесь же на празднике, 20-ти лучшим из лучших школьникам и студентам, представляющим все регионы Казахстана, были вручены стипендии и сертификаты на обучение в Южной Корее от фонда «Кореин Кум». Конкурсы проходят ежегодно, и ежегодно наши отличники, прекрасно освоившие корейский язык, едут учиться в Корею. Более того, им там рады. Им предоставляются все условия для дальнейшей плодотворной учебы.

– Живите с мечтой в душе!



– напутствовал молодых людей председатель фонда «Кореин Кум» Ли Джон Вун. – Пусть вам улыбаются успех и удача!

После обеда праздник постепенно переместился в зал Дворца студентов КазНУ. В фойе была развернута выставка именитых художников, работами которых уже неоднократно побывали в Южной Корее – это художники Виктор Мун, Георгий Ли и Светлана Цой. Как знать, может после нынешнего фестиваля их творчеством заинтересуются и северяне. Глядишь, выставка состоится и там.

Концерт в зале открыл президент Ассоциации корейцев Казахстана Сергей Огай.

– Сегодня у нас очень много гостей, в Казахстан одновременно приехали делегации наших соплеменников и из Южной Кореи, и из Северной. Мероприятие такого масштаба проходит впервые, – подчеркнул он в своем выступлении. – Это уникальное событие, очень радостное и волнующее. Для Ассоциации корейцев Казахстана большая честь проводить такой фестиваль, ведь все мы один народ, мы – корейцы. Давайте насладимся сегодня концертом, где наши артисты будут выступать на одной сцене, и поблагодарим их за это!

Выступившие перед концертом гости отмечали особенность менталитета казахстанских корейцев, которые вдали от исторической Родины сохранили обычаи и традиции своего народа, обогатившись культурой казахов, перенимая от них свойственное этой национальности гостеприимство. К тому же, корейцы стали в Казахстане родными и уважаемыми людьми, а это вызывает гордость и восхищение у соплеменников из других стран.

После добрых и искренних слов гостей на сцену вышли те, кому она принадлежит по праву, – профессиональные артисты Государственного республиканского академического корейского театра музыкальной комедии. Особенно зал ждал выхода на сцену гостей. Северную Корею представляло трио солисток – Тон Соль Хян, Ким Соль А и Ли Дин Джу; от Южной, к радости молодежи, приехала айдол-группа BNF, которая не только выступила на сцене. Казалось, ей там было мало места. После исполнения одного произведения ребята вышли в зал с цветами и дарили их зрителям. Уже после концерта парни фотографировались с поклонниками современной музыки, отвечали на их вопросы, давали автографы. Словом, были открыты для общения и явно получали от этого удовольствие.

Надо отметить, что трио северокорейских певиц просто покорило нашу публику. Особенно пришлось по душе «Катюша». После нее долго еще звучали аплодисменты зала. А уж когда девушки спели вместе с группой «Премиум», зал рукоплескал певицам Севера и долго не хотел их отпускать. Да они и сами спустились в зал, приглашая на танец тех, кто, не отрываясь, следил за сценой.

Нам же, журналистам из «Коре ильбо», приятно осознавать, что на концерте была спета и песня «Свист». Ее в свое время написал наш коллега Джо Ги Чен, который работал еще когда газета выходила в Кызыл-Орде и называлась «Ленин Кичи». Об этом

нам поведал наш давний друг, известный писатель и поэт Южной Кореи, посвятивший годы литературной деятельности в Казахстане, Ким Бён Хак, который рассказал о том, что стихи нашего легендарного коллеги Джо Ги Чена живы и сегодня. Более того, северяне уже давно считают его своим поэтом. Но это нам совсем не мешает называть его имя в числе тех, кто в те далекие годы прославлял родную газету. А факт из биографии поэта Джо Ги Чена лишней раз подтверждает, как глубоки наши корни, как взаимосвязаны судьбы людей, и как возможно объединение народа через людей, литературу, искусство и так далее.

Традиционно завершился концерт песней «Ариран», ставшей для корейцев гимном. Но так долго не хотелось прощаться с впечатлениями от пережитой встречи с прекрасным, хотелось продлить концерт и услышать в исполнении северян что-нибудь еще из их репертуара.

Фестиваль закончился розыгрышем лотерейных билетов, кому-то улыбнулась вполне материальная удача: кто-то выиграл холодильник, кто-то телевизор, кто-то мобильник нового поколения или набор хрустальной посуды... Но все присутствующие получили один очень важный подарок для души – бесплатный билет на уникальный концерт фестиваля. Конечно, последует еще много концертов и встреч на разных уровнях, так как более семи миллионов корейцев, проживающих практически во всех уголках мира, нуждаются в общении, людское сообщество сегодня не терпит отчуждения и пустоты. Но то, что произошло в этом студенческом городке и в этом зале, останется в истории первым шагом к общению, к обмену прекрасным, что делает душу чище, а сердце богаче. Поэтому, наверное, пришло время разрушать границы и строить мосты. Во всяком случае, на фестивале, прошедшем 19 мая в Алматы, было много сделано для этого.



Турбулентность на пути к денуклеаризации

Пожалуй, никогда прежде не делалось такое несметное количество прогнозов вокруг одной и той же проблемы мировой политики, как это случилось с денуклеаризацией Северной Кореи, и связанной с ней целой серией двух и трехсторонних саммитов. Теперь, когда стало известно о дате и месте заключительной и самой главной встречи в верхах между Трампом и Кимом, можно с удовлетворением отметить, что часть моих прогнозов попала в точку. Во-первых, я исключал из потенциальных мест встречи Трампа и Кима обе Кореи, Штаты, Китай, Японию и Россию, предполагая, что более предпочтительными окажутся малые и нейтральные страны. Во-вторых, говорил, что время встречи может быть перенесено с конца мая на более поздний срок. В-третьих, что Трамп окончательно подтвердит свою встречу только после подтверждения перспектив ее успеха. В-четвертых, что до итогового саммита Трамп-Ким (Д) основные противоречия будут решаться на двух и многосторонних встречах в верхах, в Пекине, Токио, Вашингтоне. И наконец, в-пятых, что Северная Корея будет демонстрировать готовность перехода в русло общепринятой дипломатии, поисков консенсуса с партнерами по переговорным процессам, пересмотра прежней внешней и внутренней политики и готовность пойти на уступки. Однако, в моих прогнозах не говорилось о той стремительной скорости, сродни реактивной, с которой все «срастется» и что саммит Трамп-Ким станет неминуемым.



Чтобы понять, почему встреча Трампа с Кимом неминуема, надо отметить основные события, которые произошли после межкорейского саммита и дали импульсы для принятия решения о саммите. Изначально, в переговорной игре с Пхеньяном тандем Сеул-Вашингтон вырвался вперед, оставив позади Пекин, Токио и Москву. В свою очередь, Пхеньян обратился к Китаю за поддержкой, оставив без внимания Японию и Россию.

Из Токио раздался невнятный голос о возможной встрече Абе с Кимом, но затем речь пошла об ее преждевременности. Однако, после внезапного визита Кима в Пекин, успешного межкорейского саммита в Пханмунчжоме и прозвучавшей возможности встречи Трампа

начался примерно в 10 утра и длился чуть больше часа, но на согласование текста совместной декларации ушел весь день, и только около полуночи японское внешнеполитическое ведомство разослало его иностранной прессе. Как сообщили японские и китайские СМИ, согласование текста продвигалось с трудом, так как каждая сторона хотела закрепить в декларации свою формулировку о денуклеаризации Северной Кореи. Токио настаивало, чтобы она была «полной, окончательной, поддающейся контролю и необратимой». Против такой жесткой формулировки выступили как Южная Корея, так и Китай. В итоге Японии пришлось отказаться от нее.

Исходя из видимых перспектив

новоиспеченный госсекретарь США Майк Помпео (бывший директор ЦРУ) совершил тайный марш-бросок в Пхеньян, где провёл, как сообщают не подтверждённые источники, от 3-х до 4-х встреч с Ким Чен Ыном. После своего возвращения, выступая в Сенатском комитете по иностранным делам, он высоко оценил шансы Вашингтона в переговорах с Северной Кореей. Через несколько дней после его тайного визита администрация Трампа подтвердила прямой контакт с Пхеньяном и приверженность Севера к переговорам с США о денуклеаризации.

9 мая Майк Помпео вновь прибыл в Пхеньян для продолжения подготовки американо-северокорейского саммита. По возвращении он вновь подтвердил перспективность встречи Трампа с Кимом, так как, по его мнению, Пхеньян действительно намерен приступить к ядерному разоружению. В ходе его визита трое граждан США корейского происхождения – Ким Дон Чоль, Ким Сан Док и Ким Хак Сон – были освобождены из северокорейского заключения и отправлены домой. Решение освободить американских граждан в Вашингтоне восприняли как жест доброй воли.

Газета «Нодон синмун» и агентство ЦТАК сообщили 10 мая о результатах состоявшейся накануне встречи Ким Чен Ына и госсекретаря США Майка Помпео, а также об освобождении трёх американских граждан. Сообщалось также, что Помпео передал северокорейскому лидеру устное послание президента США Дональда Трампа. В ответ северокорейский лидер выразил благодарность главе Белого дома за его заинтересованность в решении проблем Корейского полуострова путём мирного диалога.

Пхеньян предпринял ряд практических шагов по сближению с Сеулом. К примеру, время в Пхеньяне и в Сеуле вновь сравнялось, поэтому на всех северокорейских часах минутную стрелку провернули на полчаса вперед.

Утром 8 мая возобновил работу межкорейский центр связи в пограничном пропускном пункте Пханмунчжом. Северокорейская сторона связалась с Югом по телефонной линии в связи с возвращением в единый временной пояс. Таким образом, в межкорейских

отношениях одной проблемой стало меньше, так как разница во времени затрудняла соблюдение протокола работы центра связи.

Северная и Южная Корея к настоящему моменту полностью демонтировали все громкоговорящие устройства на границе и прекратили враждебные и пропагандистские вещания. Это стало одним из первых шагов в реализации Пханмунчжомской декларации. Причем, как сообщалось в прессе, Север завершил демонтаж чуть раньше, чем Юг.

Пхеньян проявил готовность выступить единой женской командой на командном чемпионате мира по настольному теннису, который проходил в шведском городе Хальмштаде. Международная федерация настольного тенниса (ITTF) и руководители сборных Южной Кореи и Северной Кореи приняли решение о создании объединенной женской команды. Идею создания единой корейской команды предложил президент ITTF Томас Вайкерт. В объединенную команду вошли девять спортсменок – пять с Юга и четыре с Севера. Стороны договорились выступать под названием KOREA.

Северная Корея выдвинула Международной организации гражданской авиации (ИКАО) план создания новых международных лётных маршрутов, предполагающий объединение районов полётной информации Пхеньяна и Инчхона. Инициатива Пхеньяна объясняется переменами в политической ситуации на Корейском полуострове, которые могут привести к активизации контактов КНДР с внешним миром.

И наконец – самое главное и ожидаемое всеми сторонами переговорного процесса – закрытие северокорейского ядерного полигона в Пхунгери свершилось!

В заявлении северокорейского МИДа, объявленном 12 мая агентством ЦТАК, говорилось, что в период с 23 по 25 мая (в зависи-

мости от погодных условий) полигон прекратит свое существование серией взрывов. После подрыва шахт и туннелей демонтируют все пункты наблюдения, лаборатории и подразделения охраны, одновременно с полигона будет выведен весь персонал. Для контроля за ликвидацией полигона приглашены представители СМИ из пяти стран – Республики Корея, США, Китая, Великобритании и России. Договорённость о закрытии ядерного полигона в Пхунгери была достигнута в ходе межкорейского саммита, состоявшегося 27 апреля. Закрытие единственного полигона Северной Кореи, где возможны ядерные испытания, свидетельствует о серьезности намерений Пхеньяна в денуклеаризации страны.

На сегодня все дискуссии и прогнозы по поводу даты и места саммита Трампа и Кима прекращены, ибо Вашингтон объявил, что встреча состоится 12 июня в Сингапуре. Окончательное решение Белого дома о месте и времени саммита означает, что стороны, скорее всего, согласовали позиции по ключевым вопросам повестки дня.

Однако ни у кого нет стопроцентной уверенности в полном успехе переговоров, никто не предсказывает, что встреча Трампа и Кима начнется с рукопожатий и закончится объятиями, как это случилось между главами двух Корей. Слишком серьезны расхождения в позициях США и Северной Кореи по многим вопросам. Вашингтон тем временем не ослабевает санкционную удавку, более того, по мере приближения дня X он выдвигает больше своих требований. Однако опасения, что Трамп перегнет палку и саммит сорвется, так и не начавшись, остались позади.

Переговорные процессы по урегулированию корейского вопроса, безусловно, будут продолжены, не исключено, что мы станем свидетелями других незапланированных встреч в верхах или еще одного многостороннего саммита с участием не трех, а четырех сторон, и тогда на смену треугольному столу в Токио появится квадратный стол переговоров.

Герман Ким, доктор исторических наук, профессор КазНУ им. аль-Фараби, профессор кафедры истории университета Конгук (Сеул)



и Кима, Токио из опасения оказаться в стороне от кардинальных перемен в регионе проявило инициативу трехсторонней встречи Сеул-Пхеньян-Токио.

От двухсторонних перешли к многосторонним встречам в верхах, поэтому встреча премьер-министра Японии Синдзо Абэ, южнокорейского президента Мун Чжэ Ина и премьер-министра Китая Ли Кэцзяна, состоявшаяся 9 мая, проходила за треугольным столом.

В этом треугольнике, как известно, есть серьезные противоречия между Токио и Сеулом, между Пекином и Токио, между Сеулом и Пекином, уходящие в историческое прошлое, но не нашедшие до сих пор разрешения. Это касается взаимных территориальных притязаний, японской колониальной политики эксплуатации и террора в Корее и Китае, трактовок ключевых вопросов древней и современной истории. Подходы Пекина, Токио и Сеула к проблемам межкорейских отношений и денуклеаризации Северной Кореи также трудно называть едиными.

Трехсторонний саммит в Токио

решения узловой проблемы с Северной Кореей, лидеры Японии, Китая и Южной Кореи согласились сотрудничать в деле ядерного разоружения Северной Кореи, но при этом они подчеркнули разные курсы для достижения этой цели.

Стороны согласились проводить все экономические санкции против Северной Кореи, принятые Советом Безопасности США. Они также выразили поддержку Пханмунчжомской декларации мира, принятой на саммите Муна и Кима.

Главы трех азиатских государств обсудили вопросы экономического сотрудничества, включая возможность трехстороннего соглашения о свободной торговле. Подписание договора о свободной торговле (ФТА) откроет прямую дорогу к переговорам по заключению Соглашения о всеобъемлющем региональном экономическом партнерстве (RCEP), которое охватит 16 стран Северо и Юго-Восточной Азии.

В свою очередь, Вашингтон тоже проявил инициативы в переговорах с Пхеньяном. На пасхальные выходные (31 марта – 1 апреля)

조선민주주의인민공화국 외무성 공보

외무성은 7월 7일 제3차 남북 정상회담을 위한 북측인구조사팀 방문을 완료했다. 3차 정상회담을 위한 북측인구조사팀 방문은 7월 7일 오전 10시 30분경 평양에서 시작되었다. 북측인구조사팀 방문은 7월 7일 오전 10시 30분경 평양에서 시작되었다. 북측인구조사팀 방문은 7월 7일 오전 10시 30분경 평양에서 시작되었다.

<2018 한반도 국제심포시움>과 제7회 평화통일기원 한민족 축제 개최



통일부와 알파라비 카자흐 국립대, 카자흐스탄 고려인협회 등이 공동으로 주최하고 경남대 극동문제연구소와 북한대학원대, 민주평통 중앙아시아 협의회가 공동 주관한 2018 한반도 국제포럼(KGF) 카자흐스탄 회의가 지난 18일 카자흐스탄 알마티 알파라비 카자흐 국립대학에서 개최됐다.

2018 KGF 첫 행사인 카자흐스탄 회의에서 이관세 경남대 극동문제연구소 소장은 개회사를 통해 "2018 남북 정상회담이 성공적으로 개최돼 한반도에 새로운 변화가 시작됐다"며 "값진 미래를 만들어가기 위한 모든 노력이 집중되고 있다"고 말했다.

이어 이관세 소장은 "한반도에 평화를 정착시키고 바람직한 한반도의 미래를 만들어 나가는 데 관련국과의 협력도 중요하다"며 "유럽과 아시아를 연결하는 카자흐스탄의 국

가발전 전략과 성장 경험은 남북한에 많은 시사점을 주고 있다"고 설명했다.

조명균 통일부 장관은 박형일 통일부 정책협력관이 대독한 축사에서 "카자흐스탄을 비롯해 전체 국제사회에서도 '판문점 선언'을 지지하면서 적극적인 협력 의사를 보이고 있다"며 "남과 북, 해외동포, 국제사회가 함께 어우러져서 한반도와 아시아가 평화롭게 공동 번영하는 미래를 개척해나가야 할 것"이라고 강조했다.

기조연설자로 나선 김덕룡 민주평통 수석부의장은 "이번 포럼에 북한 외교관과 전문가가 발표·토론에 참석한 것은 최근 변화된 남북관계를 잘 보여준다"며 "한반도의 위기가 가중됐던 때와 현재를 비교한다면 기적 같은 변화가 아닐 수 없고, 이러한 변화는 남북한의 의지와 노력으로 만

들어왔다는 점에서 더욱 의미가 크다"고 밝혔다.

'한반도의 평화와 미래, 디아스포라 역할'을 주제로 열린 이번 '2018 KGF 카자흐스탄 회의'에는 북한에서 정기풍 소장과 최철호 북한 재외동포 부장, 모스크바주재 북한 대사관 관계자들이 참석했다.

제7회 평화통일기원 한민족축제가 19일(토) 카자흐스탄 국립대학교 학생궁전에서 열렸다.

김동녕 민주평통 수석부의장, 주말마티총영사관 전승민총영사, 김로만 하원의원, 오가이 세르게이 카자흐스탄 고려인협회장, 신 브로니슬라브 알마티고려민족회장 등을 위시한 약 1,500여명의 동포와 현지인들이 참가한 이날 한민족 문화공연은 남과 북 그리고 고려인이 함께 꾸민 최초의 무대였다.

북측 공연단은 3명의 여성 가수들 - 정설향, 리진주, 김설아가 '휘바람', '황성옛터'와 함께 고려인동포들이 좋아하는 민요 등을 불렀고 고려인 동포사회를 대표한 고려극장은 화려한 북춤과 노래를 선보였다.

이날 무대의 마지막은 한국에서 온 K-POP 그룹 'BNF'가 장식했다.

한편 이날 행사장에는 한식과 현지식으로 준비된 먹거리장터와 한식교실, 한국물산전 등이 동시에 진행되었고 고려인의 꿈 재단 장학금 수여식이 있었다.

김상욱



19일(토), 카자흐스탄국립대학교 학생궁전에서 열린 한민족 축제 갈라 콘서트에서 남과 북의 출연자들이 관객들의 환호에 손을 들어 답하고 있다 이날 공연은 남과 북, 고려인 동포가 함께 연출한 최초의 합동공연으로 기록되었다.

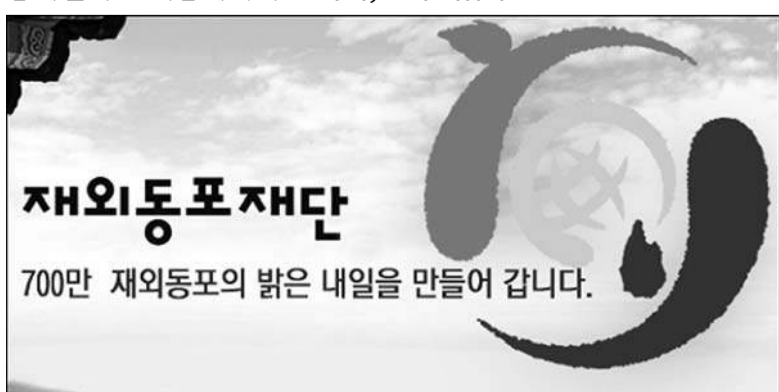
재외동포재단 7월 제주도로 이전

재외동포재단이 7월 제주도로 이전한다. 이전 장소는 서귀포시 제2청사(신중로 55)다. 2~3층에 사업부가, 4층에 임원실이 자리한다.

재외동포재단 관계자는 본지와와의 통화에서 "6월 이전 준비를 시작해 7월 중 제주도 이전을 마무리하고 7월23일 업무를 재개할 계획"이라고 밝혔다. 재외동포재단 서울사무소에는 13명이 남는다. 각 부서별로 파견 직원을 보낼 계획이다. 서울사무소로 사용될 곳은 현재 재외동포재단이 있는 서울 양재동 외교센터 5층이다. 재외동포재단의 제주도 이

전은 노무현 정부 때 결정됐다. 수도권 밀집을 지양하고 지방 경제를 활성화시킨다는 취지였다. 이후 지난 2009년과 2010년 수도권 소재 공공기관의 지방계획에 따라,

재외동포재단은 제주혁신도시로 이전될 예정이었다. 하지만 혁신도시 내 청사 확보 문제 등으로 인해 서귀포시 제2청사로 이전 장소가 바뀐 바 있다.



전승민 총영사, 김로만 의원 등 11회 통일문화재단 시상

(제 1면의 계속)

특히 김 의원은 올해 시상식에 북측 학자와 공연단을 초대해 화합의 장을 만드는 데 힘을 보태기도 했다. 그는 카자흐스탄 고려인협회장으로 재직하며 재외동포 사회 발전과 유대 강화를 위해서도 노력했다. 전승민 총영사는 2015년 부임 이후 동포사회 발전과 카자흐스탄 내 소수민족인 고려인 동포들 위상을 높이기 위해 많은 노력을 기울여 수상자 명단에 이름을 올렸다.

지난해에는 고려인 동포 강제이주 80주년 행사를 적극 지원하는 등 동포사회 구심점으로서 큰 역할을 해낸 점도 감안됐다.

마지막 수상자인 김부섭 원장은 지난 10년간 몽골 등지에서 총 35차례에 걸쳐 1만명이 넘는 환자들에게 무료 진료·수술(진료 9950명·수술 598명)을 제공하는 등 장기간 의료봉사를 이끌어 온 공로를 인정받았다. 김 원장은 올해부터 향후 10년간 카자흐 내 고려인은 물론 현지인들을 대상으로도 의료봉사를 지속할 계획이다. 한편 이날 통일문화연구원은 이번에 카자흐스탄 현지에 고려인 언어교육기관인 '중앙아시아 통일과 나눔 아카데미'를 설립하고 개원식을 했다.

고려극장, 카자흐스탄 정부로 부터 새 극장 건물 받아

"고려인 동포사회내 민족문화발전의 중심지가 될 것"



<니 류보피 고려극장장(사진 왼쪽)과 원로 박 마이야 배우, 카자흐스탄 문화부 인사와 함께 테이프커팅을 하고 있다>

카자흐스탄국립 아카데미 고려극장이 카자흐스탄 정부로 부터 새 극장건물을 받았다.

이를 자축하는 행사가 23일(수), 알마티 시내 중심가에 위치한 새 극장에서 열렸다.

이날 행사에는 주 알마티총영사관의 전승민총영사, 니 류보피 고려극장장, 오 세르게이 고려인협회장 등을 비롯한 고려인 동포 단체장들이 참석하였다.

고려극장 단원들의 대북 연주로 시작된 축하연에서 니 류보피 고려극장장은 "알마티 시 외곽에 위치해 있어서 동포들이 자주 이용하기에 불편함이 많았던 현재의 고려극장 대신 시내 중심가에 위치한 새로운 극장 건물을 받게 되어서 무척 기쁘다"면서 "이를 계기로 고려극장이 카자흐스탄의 문화발전과 고려인 동포사회내 민족문화발전의 중심지가 될 것"이라고 말했다.

이어 주알마티총영사관의 전승민 총영사는 "고려극장이 이렇게 발전하게 된 것은 동포들의 사랑과 카자흐스탄 정부의 지원 덕분이라고 생각한다"면서 "이렇게 좋은 건물을 준 카자흐스탄 정부에 감사드리고, 이 기회를 빌어 카자흐스탄의 다문화지원정책, 소수민족정책이야말로 세계 9위의 광활한 국토면적을 자랑하는 카자흐스탄이 당당한 독립국가로 발전해 나가는 데 원동력이 된 것이 아닌가 생각한다"고 말했다.

오 세르게이 카자흐스탄고려인협회 회장이 "오랫동안 기다려온 일이 드디어 오늘 이루어졌다"면서 "이 건물에서 고려극장이 우리문화를 카자흐스탄 뿐만 아니라 전 세계로 확산시켜나가게 될 것을 기대한다"고 축사를 했다.

고려극장은 1932년 연해주에서 창단되어 5년 뒤 중앙아시아로 옮겨온 뒤 1968년 공화국음악코미디극장의 지위를 얻고 알마티시로 이전하였다. 독립된 극장 건물이 없이 활동해 오던 고려극장은 동포지도자들의 청원으로 2002년 알마티 시 외곽의 극장건물을 카자흐스탄 정부로 부터 받았으나 교통이 불편한 외곽에 위치해 있어서 동포들이 애용하기에 불편한 점이 제기되어 왔었다. 이번 새 극장건물은 규모가 더 클 뿐 아니라 시내 중심가에 위치함으로써 동포사회의 새 문화중심지가 될 것으로 기대된다.

고려극장은 항일독립운동가 홍범도 장군이 수위로 일하며 말년을 보낸 곳으로 알려져 있다. 고려극장은 그가 타계하기 전 해인 1942년 태장춘이 희곡을 쓴 연극 '홍범도'를 본인이 보는 앞에서 공연했다.

(본사기자)

'재외동포 언론사 편집인 초청 국제심포지엄' 서울 프레스센터서 개막

16개국 30여 재외동포 언론인 참가 '평화통일 위한 재외동포언론의 역할' 주제



미국, 캐나다, 중국, 러시아, 카자흐스탄, 일본, 독일, 영국, 프랑스, 그리스, 몽골, 인도, 인도네시아, 베트남, 말레이시아, 뉴질랜드 등 16개국 30여명의 재외동포 언론인 참가하는 '2018 재외동포언론사 편집인 초청 국제심포지엄' 개막식이 5월14일 서울 한국프레스센터 20층 내셔널프레스클럽에서 열렸다.

이 대회를 주관하는 (사)재외동포신문방송편집인협회는 재외동포언론인들의 권익 증진을 위해 2017년 출범한 단체. 박기병 전 한국기자협회장이 협회 이사장을, 송광호 전 지방지연합 모스크바 특파원이 협회 공동대표를 맡고 있다. 협회는 매년 봄과 가을 두 차례 세계 각국 재외동포언론인들을 초청해 국제심포지엄을 열고 있으며, 계간지 <재외동포저널>을 발행하고 있다.

이날 개막식에는 재외동포 언론인과 전·현직 국내 언론인을 포함 80여명이 참석했다.

박기병 이사장은 개회사를 통해 "북핵문제 해결을 위한 국제적 노력이 초미의 관심사로 대두된 시점에서 국내외 핵심 간부 언론인들이 자리를 같이해 의견을 교환한다는 점에서 이번 심포지엄이 갖는 의미는 각별하다"면서 "이번 심포지엄에서는 △습 가쁘게 돌아갈 한반도의 정세 △21세기 대한민국의 국격과 세계평화를 위한 재외동포언론사 편집인들의 역할 △21세기 세계평화를 위한 제주도의 역사적 유산 등이 논의될 것"이라고 밝혔다.

송광호 공동대표는 환영사를 통해 "이번 국제행사를 위해 미국과 캐나다, 독일, 러시아, 동남아, 중앙아시아, 뉴질랜드, 중국 등 여러 지역에서 참석했다. 특히 중국에서 여러 동포 언론인들이 참석했다"고 소개하고, "재외동포언론인들이 서로 이해와 역량을 결집시켜 진정한 통일시대의 구현에 힘을 합쳐야 한다"고 강조했다. 19일까지 서울, 강원도

양구군, 제주도에서 진행된 국제심포지엄에서는 '남북 정상회담 평가와 북미 정상회담의 과제와 전망' (조성렬 국가안보전략연구원 수석연구원), '남북 정상회담과 재외동포의 역할' (노창현 뉴스로 대표), '러시아 언론에서 바라보는 한반도 정세 -트럼프의 위협에 함께 대응하는 남과 북' (김원일 모스크바프레스 대표), '2017년 10월 재미언론인의 북한 방문기' (진천규 전 미주한국일보 기자) 등 최근 한반도 정세와 관련된 발제가 이어졌다.

참석자들은 개막식 다음인 15일 양구로 이동해 양구전쟁기념관 을지전망대 무장지대 제4땅굴 등을 둘러보고 16일 제주도를 방문해 제주4·3 평화공원을, 제주도의 주요 관광지를 탐방하고 제주4.3의 의의와 과제, 급변하는 한반도 안보환경 등에 대해 논의했다.

'세계평화와 평화통일을 향한 재외동포언론의 역할'을 주제로 개최되는 이번 국제심포지엄은 문화관광체육부, 한국언론재단, 재외동포재단과 한국신문방송편집인협회, 한국기자협회, 대한언론인회 등 언론단체의 후원으로 진행되었다.

재외동포언론인 "남북·북미 정상회담 획기적 성과 기대"

재외동포언론인들은 17일 최근 한반도 평화 정착을 위한 남북 정상회담과 북미 정상회담 등 주요 회담에서 획기적인 성과가 있기를 바라며 성원을 보낸다고 밝혔다.

이들은 이날 제주 서귀포 KAL호텔에서 열린 재외동포신문방송편집인협회(이사장 박기병) 주최 '2018 재외동포 언론사 편집인 초청 국제 심포지엄'을 마치고 이 같은 내용의 결의문을 채택했다.

이들은 "현재 조성되고 있는 평화국면을 자신의 사상과 이익을 위해 무너뜨리려 하는 시도에 적극적으로 대처하겠다"고 결의했다.

이어 "전 세계적으로 진행되는 북한에 대한 제재의

세부 사항에 문화와 언론 교류에 대한 제재가 없다는 점에 착안해 남북 간 언론인 교류에 적극적으로 나서겠다"고 강조했다.

제주 심포지엄을 계기로 제주 4·3 사건의 아픔을 새삼 느끼고, 고국에서 진행되는 역사 바로 세우기 흐름에 적극적으로 동참해 우리의 역사와 문화를 해외에 널리 알리는 데 힘쓰겠다고 다짐했다.

이날 심포지엄에서는 양조훈 제주4·3평화재단 이사장이 '제주 4·3의 진실과 화해'라는 주제발표를 했다.

이성춘 전 고려대 석좌교수는 '6·13 전국지방선거의 역사적 의의와 전망', 노창현 뉴욕 뉴스로 대표기사는 '남북 정상회담과 재외동포의 역할 현실이 상상을 앞섰다', 김원일 모스크바프레스 대표는 '러시아 언론에서 바라보는 근래 한반도 정세'라는 주제로 각각 발표했다.

재외동포신문방송편집인협회는 5월17일 서귀포에 있는 KAL호텔에서 임시총회를 열었다.

남정호, 송광호 공동대표의 임기가 끝남에 따라 새 임원진을 구성하기 위해 개최된 이날 임시총회에서 협회는 재외동포신문방송편집인협회 대표라는 호칭을 재외동포신문방송편집인협회 회장으로 변경하기로 했다. 또 조직의 활성화를 위해 일정 금액의 회비를 부과하기로 했으며, 올 가을 행사를 10월29일부터 4박5일간 한국에서 열기로 잠정 결정했다. 이어진 신임 임원 선출에서 김상욱 발행인이 신임 회장으로 선출됐다. 기타 신임 임원은 김 신임 회장이 박기병 이사장과 의논해 발표하기로 했다.

알마티고려문화원장으로도 활동하고 있는 김 신임 회장은 오는 가을 '고려일보 95주년 기념 국제미디어 포럼'에 재외동포언론인들이 적극적으로 참여해 줄 것을 부탁했다.

<한인일보> 김상욱 주필

고려주말한글학교 봄학기를 완료했다

종강식 이날 따라 아침부터 청명한 날씨가 학교를 찾아오는 학부모님들과 학생들의 기분을 상쾌하게 주었다. 반년 수업의 종화를 알리는 종강식이었다. 알마티교육원 대강당에서는 학부모님들과 학생들 그리고 우리 학교를 찾아 오는 손님들을 환영하면서 학생들의 그 동안 학교생활을 이야기하는 동영상을 보여주었다.

이번 종강식에도 전과 같이 고려주말한글학교 강성대 교육위원장과 총영사관 이명재 영사님 그리고 알마티 한국교육원에 임명 받으신 남현우 새 원장님 역시 종강식에 자리를 빛내주셨다. 종강식 과정에 우선 손님들의 간단한 발언이 있었고 다음은 시상식이었다. 특히 언어를 배우는 과정에 있어서 현지 학생들에게 한해서 한국어는 외국어나 마찬가지로 하루라도 결석하면 언어를 소유하는 과정에서 적지 않은 어려움을 느끼게 되며 어느 정도 곤란을 받게 되는 이유로 고려주말한글학교는 출석에 큰 주목을 돌린다. 그리하여 학기를 완료했다는 세르피피카르보다 개근상이 중요하다고 본다. 96 명의 학생 중에서 27 명이 개근상을 받게 되었고 다음으로는 우수한 성적을 보인 학생들만이 세르피피카르 (학기 졸업증)를 받았다.

이 외에도 독자 여러분들에게 알려드리려는 것은 다음이 아니라 고려주말한글학교는 한국 재외동포재단의 여러 가지 혜택을 받고 있는데 그중 해마다 우수한 성적을 딴 학생들은 재외동포재단의 초청으로 2 주간 여름방학을 이용하여 한국 모국 방문 즉 언어실습 및 문화 체험을 목적으로 8월경에 한국에 가게 되며 또 다른 그룹 학생들도 지식 향상을 목적으로 한국에서 다섯번째로 손꼽히는 '매곡'초등학교 초청으로 12 명의 어린학생들이 (일반 초등학교 4학년부터 6학년까지) 6월 중순에 언어실습으로 고국을 방문한다. 이러한 여러 가지 하기 프로그램으로 학생들은 그리운 조상들의 고향을 구경하게 되며 다시금 언어실습도 받게 된다. 학업에 열심한다면 앞으로도 다양한 프로그램들이 있을 거니까



학부모님들 역시 그에 관심을 돌리면서 고려주말한글학교와 협력하여 서로 손을 잡고 노력해 주시면 가일층 좋은 결과를 얻을 수 있을 것이다. 이 외에도 고려주말한글학교는 "여름학기"를 진행하는데 결석이 여러 번 있어서 수업의 결과에 만족을 느끼지 못한 학생들을 위하여 여름방학을 이용하여 6월 초부터 2 주간 매일과 같이 보충수업을 실시한다.

세계 각국에서 연구하고 있는 자랑스런 고유 우리 한국어를 가르치기 위해 설립한 알마티고려주말한글학교는 현지 고려인들의 자손들을 위한 학교다. 그래서 학생들의 일반학교 시간표와 겹치지 않게 하기 위해 쉽지만 수업을 오전 오후로 조절하면서 될 수만 있으면 많은 학생들이 모국어를 배우게 하려는 목적으로 사업진로를 잡고 있다.

최미옥

한-카자흐스탄 농식품 공동연구 등 적극 협력키로

농림식품기술기획평가원(원장 오경태)은 지난 16일 카자흐스탄에서 농촌기금 및 투자관리 총괄기관인 (대표 누를리베크 말레로브, 이하 카즈아그로)와 상호 교류 협력을 위한 업무협약(MOU)을 체결했다.

이번 업무협약 체결식에서는 오경태 원장과 누를리베크 말레로프 대표가 참석해 공동서명하고, 향후 양 기관이 전자적으로 협업할 사항에 대한 세부 논의를 진행했다.

양 기관은 이번 협약을 통해 한국과 카자흐스탄 양국의 농식품 과학기술 육성과 관련 산업의 부가가치 제고를 위한 농식품 R&D분야 협업, 공동연구 분야 발굴 등에 적극적으로 협력하기로 했다.

오경태 원장은 "농식품분야 R&D 전문기관인 농기평과 카자흐스탄 농업 투자에 중추적인 역할을 하고 있는 카즈아그로에서 보유한 기관별 장점을 최대한 활용해 상호 성장할 수 있는 밑거름을 마련할 계획"이라며 "특히 스마트 팜, 종자 등 한국의 첨단 농업기술과 카자흐스탄의 인프라가 유기적으로 결합 될 수 있다면 카자흐스탄 농업발전에 성공적인 모델 제시가 가능할 것으로 생각되며, 앞으로 양 기관의 활발한 교류협력을 기대한다"고 소감을 밝혔다.

비핵화 여정의 난기류

김 게르만 - 역사학 박사, 알-파라비 명칭 카자흐국립대 교수, 연극대 (서울) 역사강좌 교수

북한의 비핵화 문제 및 이와 연관된 양국 및 3개국 정상회담에 관한 문제처럼 세계정책에서 하나의 문제를 중심으로 수많은 예측이 나온 적이 없습니다. 가장 중요한 최종 고위급 회담인 트럼프와 김정은 간 회동이 진행될 날짜와 장소가 알려진 지금에 와서 필자의 예측 일부가 맞았다고 생각합니다.

첫째, 필자는 트럼프와 김정은의 회담 장소가 작은 국가나 중립 국가가 더욱 적합하다고 판단하면서 남한이나 북한, 미국, 중국, 일본, 러시아가 트럼프와 김정은의 회담의 장소로 될 수 없다고 했습니다. 둘째, 회담 날짜가 5월말 보다 늦은 시일로 옮겨질 수 있다고 지적한 바 있습니다.

셋째, 트럼프 대통령은 회담 성과의 전망이 확인된 후에야 회담 진행을 한다고 말했습니다. 넷째, 트럼프와 김정은 간 최종 정상회담이 있기 전에 북경, 동경, 워싱턴에서 진행되는 양자 및 다자간 고위급 회담에서 기본 모순이 해결될 것이라고 했습니다. 다섯째, 북한이 공인된 외교술의 이행, 회담과정에 관한 상대방과의 합의 모색, 이전의 대내외 정책 재검토, 양보에 대한 용의를 보여줄 것이라고 지적했습니다. 그런데 필자의 예측에는 모든 일이 다 <순조롭게> 되고 트럼프와의 정상회담이 불가피할 것이며, 그것이 로켓과 같은 급속한 속도로 추진될 것이라고는 언급하지 않았습니다.

트럼프와 김정은의 회담이 왜 불가피한가를 알기 위해서는 남북 정상회담의 이후에 있었으며 정상회담의 결정에 충격을 준 기본 사건들을 지적해야 할 것입니다. 처음에 북한과의 회담 준비과정에서 중국, 일본, 러시아를 뒤에 남기고 한미 양국회담이 앞으로 펼쳐나왔습니다. 동시에 북한은 일본과 러시아에 주목하지 않고 지지를 받기 위해 중국과 만났습니다.

고 말할 수 없습니다. 동경에서 진행된 삼자 정상회담은 아침 10시경에 시작되어 한 시간이 좀 남짓하게 계속되었습니다. 그런데 공동선언의 내용을 합의하는데 은 종일이 걸렸습니다. 그리하여 일본 대외정책국은 밤 12시쯤에야 외국 언론에 선언문을 보냈습니다. 일본 및 중국 매스미디어에 의하면 내용의 합의를 겨우 보게 되었다는 것입니다. 그

북아시아와 동남아시아 나라 16개가 포함됩니다.

동시에 미국도 북한과의 회담에 관한 자국의 제안을 표명하고 있습니다. 부활절 휴일 (3월 31일-4월 1일)에 새 미국무장관 (전 중앙정보국 국장) 마이크 폼페오가 비밀리에 평양을 방문하여 김정은과 3-4번 만났습니다. 그는 돌아와서 상원 외무담당 위원회에서 발언하면서 북한과의 회담에서 미국의 기회를 높이 평가했습니다. 그의 방문 직후 며칠이 지나 트럼프 행정부가 평양과의 직접적 접촉 그리고 비핵화에 대한 미국과의 회담에 대한 북한의 지지를 확인했습니다.

미국-북한 정상회담 준비를 계속하기 위해 마이크 폼페오가 5월 9일에 또 평양에 갔습니다. 그는 귀국한 후 트럼프와 김정은의 회견의 전망성을 또 다시 확증했습니다. 왜냐 하면 그의 의견에 의하면 평양이 실제로 비핵화에 착수할 예정이기 때문입니다. 미국무장관의 방문 과정에 세 명의 한국출신 미국국민 김동철, 김산독, 김학선을 북한의 감옥에서 석방시켜 집으로 보냈습니다. 미국에서는 미국국민을 석방시키도록 한 결정을 선의의 의사 표현으로 받아들였습니다.

<로동신문>과 조선중앙통신은 지난 목요일 (5월 10일)에 그 전날에 있었던 김정은과 미국무장관 마이크 폼페오의 회담 결과, 세 명의 미국 국민 석방에 대해 보도했습니다. 폼페오가 북한 지도자에게 미대통령 도널드 트럼프가 구두로 서한을 보낸 것에 대해서도 보도했습니다. 이에 대답하여 북한 지도자는 평화로운 대화로 한반도 문제를 해결하는데 관심을 두는데 대해 백악관 지도자에게 감사를 표했습니다.



북한은 남한과 접근하기 위해 몇 가지 실천적 조치를 취했습니다. 예를 들어 평양과 서울 시간이 또다시 같게 되었습니다. 때문에 북한의 모든 시계가 시침을 반시강 앞으로 돌려놓았습니다.

5월 8일 오전에 판문점에 있는 남북간 연락센터가 업무를 재개하였습니다. 북한은 남한의 표준시에 시간을 맞추고 관련하여 남한측과 통화를 했습니다. 이와 같이 남북 관계에서 문제 하나가 덜어졌습니다. 그것은 시차로 하여 연락센터가 의정서 준수과정에 사업에서 어려움을 겪었기 때문입니다.

북한과 남한은 현재에 국경지대에 설치되었던 확성기들을 모두 해제하고 적의에 찬 선전방송을 중지했습니다. 이것은 판문점 선언 실천에서 첫 걸음으로 되었습니다. 게다가 언론에 보도된 바에 의하면 북한이 남한보다 좀 일찍 해제작업을 끝냈습니다.

북한은 스웨덴의 할름스타드에서 진행되는 세계탁구경기에서 하나의 여성팀으로 출전할 용의를 표명했습니다. 국제탁구연맹 (ITTF)과 북한, 남한 탁구팀 지도자들은 혼성팀 결성을 결정했습니다. 국제탁구연맹 회장 토마스 와이케르트가 Korea 혼성팀 결성에 대한 아이디어를 제의했습니다. 혼성팀은 9명인데 남한선수 5명, 북한선수 4명이 포함되었습니다. 이들은 Korea 라는 명칭하에 출전하기로 결정했습니다.

북한은 국제민간항공기구(ICAO)에 평양과 인천의 비행정보 지역을 통합하는 새로운 국제항로 조성 계획을 제안했습니다. 북한의 제안은 한반도에서 정치적 사태의 변동으로 설명할 수 있는데 이것으로 북한은 외부 세계와의 접촉을 적극화할

수 있습니다. 끝으로 가장 중요하고 모든 사람들이 기대하는 과정은 북한의 풍계리 핵실험장을 폐쇄하는 것입니다!

5월 12일에 조선중앙통신이 발표한 북한 외무성의 성명에는 5월 23일부터 25일 기간에 (날씨에 따라) 실험장을 폐쇄하게 되어 있습니다. 광산과 터널을 폭파한 후에 모든 관찰소, 실험실, 경비대를 해체하는 동시에 모든 인원을 철수시킬 것입니다. 실험장 청산을 통제하기 위해 5개 나라 즉 한국, 미국, 중국, 영국, 러시아 언론계 대표들을 초대할 것입니다. 풍계리 핵실험장 폐쇄에 대한 합의는 4월 27일에 진행된 남북 정상회담 과정에서 나타났습니다. 핵실험이 가능한 북한에서 유일한 실험장을 닫는 것은 비핵화 의지에 대한 북한의 실행을 보여줍니다.

현재 트럼프-김정은 정상회담의 날짜와 장소에 관한 모든 토론과 예상이 중지되었습니다. 그것은 미국이 6월 12일 싱가포르에서 진행될 것이라고 발표했기 때문입니다. 정상회담 장소와 시간에 대한 백악관의 완전한 결정은 아마도 쌍방이 의정의 기본 문제에 관한 입장을 합의했다는 것을 의미합니다.

그런데 회담의 완전한 성과에 대한 100%의 확신이 그 누구에게도 없으며 트럼프와 김정은의 상봉이 남북 정상들의 상봉시에도 그랬듯이 악수로 시작되어 포옹으로 끝난다고 그 누구도 예상하지 않습니다. 많은 문제에 들어가서 미국과 북한의 입장에 너무나도 큰 차이가 있습니다. 그러는 사이에 미국은 제재의 울가미를 느슨하게 하지 않으며, 게다가 날짜가 가까워 옴에 따라 보다 강경한 요구를 제기하고 있습니다. 그런데 트럼프가 지나치게 행동하여 정상회담이 시작도 하지 않고 파탄된다는 우려는 지나갔습니다.

한반도 문제 조정에 관한 회담과정이 물론 계속될 것입니다. 그리하여 우리가 계획하지 않았던 고위급 회담이나 혹은 3자가 아니라 4자의 참가하에 또 하나의 다자간 정상회담의 증인들로 될 수도 있습니다. 그러면 일본의 삼각형 테이블대신 사각형 회담 석상이 준비될 것입니다.



일본에서는 아베와 김정은의 가능한 회담에 대한 불명확한 목소리가 울려 났습니다. 그러나 후에 그 회담이 아직 이르다는 말이 나왔습니다. 그러나 김정은의 뜻밖의 북경 방문, 판문점에서 성과적으로 진행된 남북 정상회담 그리고 트럼프와 김정은의 가능한 회담에 대한 말이 울려난 후에 일본은 지역에서 벌어지는 기본 변화에 참가하지 못할 수 있다는 우려를 품어 남북일 삼자 회담에 대한 제의를 내놓았습니다.

양자 회담에서 고위급 수준의 다자 회담으로 넘어갔습니다. 때문에 5월 9일에 있었던 일본 신조 아베총리, 한국 문재인 대통령, 중국 리 쿵창 총리 간 회담이 삼각형 테이블에 앉아서 진행되었습니다.

주지하는 바와 같이 이 삼각형에는 한국과 일본, 중국과 일본, 한국과 중국간 심대한 모순이 있는데 역사적 과거에 뿌리를 두고 있는 그 모순은 아직까지 해결되지 못하고 있습니다. 이것은 상호 영토야망, 조선과 중국에서 착취와 테러의 일본 식민지 정책, 과거사와 현대사의 기본 문제 설명 등입니다. 남북 관계, 북한의 비핵화 문제에 들어가한도 한중일 삼국의 태도가 일치하다

것은 해당 국가마다 북한의 비핵화에 관한 자국의 정리를 고착시키려고 했기 때문입니다. 동경은 <통제가 가능하고 불가역적인 완전하고 중국적인> 비핵화를 고수하였습니다. 한국과 중국이 그런 엄격한 정리를 반대하여 나섰습니다. 그 결과 일본이 부득이 그 주장을 철회하였습니다.

일본, 중국, 한국 지도자들은 북한과의 어려운 문제 해결이 보이는 전망에서 출발하여 북한의 핵무기 폐기 사업에서 협조하는데 동의했습니다. 그런데 이에 있어 그들은 이 목적달성을 위한 상이한 방침을 강조했습니다.

당사국들은 북한을 반대하여 미국 안보회의가 채택한 모든 경제적 제재를 실시하는데 동의했습니다. 그들은 또한 문재인과 김정은의 정상회담에서 채택된 평화의 판문점 선언에 지지를 표명했습니다.

세 아시아 국가 지도자들은 자유무역에 대한 삼방 협정의 가능성을 포함하여 경제적 협조 문제들을 토의했습니다. 자유무역 (FTA)에 대한 협정 조인은 총괄적인 지역별 파트너관계 (RCEP)에 대한 협정 체결에 관한 회담에로의 직접 길을 열어주는데, 여기에는 동

조선민주주의인민공화국 외무성 공보

조선로동당 중앙위원회 제7기 제3차전원회의 결정에 따라 핵무기연속을 비롯한 대량 기판물에서는 핵실험중지를 무명성있게 담보하기 위하여 공화국 북부핵실험장을 폐기하기 위한 실무적대담을 세우 고있다.

핵실험장을 폐기하는 의사는 5월 23일 부터 25일사이로 정기조건을 고려하면서 실현하는것으로 예정되어있다.

핵실험장에서의 모든 경도를 등 목적의 방법으로 봉쇄시키고 입구들을 완전히 폐쇄한 다음 지상에 있는 모든 관측실 시설과 연구소들, 장비부대들의 구조물들을 철거하는 순차적인 방식으로 진행된다.

핵실험장폐기와 동시에 경비인원들과 연구사들을 철수시키기 핵실험장주변을 완전히 폐쇄하여 된다.

이와 관련하여 조선민주주의인민공화국 외무성은 위임에 따라 다음과 같은 결정사항을 공보한다.

첫째, 당중앙위원회 제7기 제3차전원회의 결정에 따라 진행되는 핵실험장 폐기의 결정에 따라 진행되는 핵실험장 폐기작업을 투명성있게 보여주기 위하여 국제언론기관들은 물론 국제기자단의 현지취재활동을 허용할 용의가 있다.

핵실험장이 철수한 것을 고려하여 국제 기자단을 중국, 모리아, 미국, 영국, 남조선에서 오는 기자들을 환영시킨다.

둘째, 국제기자단 성원들이 폐지장-원산 항포로 이용할 수 있도록 전용기를 보장하여 경유개항 등 필요한 조치를 취하여 된다.

2)국제기자단 성원들을 위하여 원산에 특별히 준비된 숙소를 보장하여 기자들이 머물 수 있도록 한다.

3)원산으로부터 북부핵실험장까지 국제 기자단 성원들을 위한 특별선용열차를 편성한다.

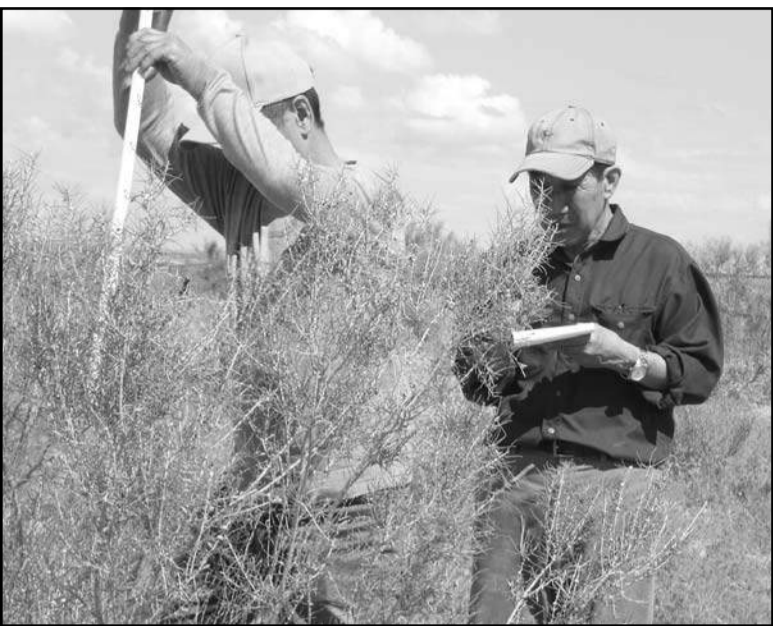
4)핵실험장이 인적이 드문 것은 상봉에 게에 위치한 것을 고려하여 국제기자단 성원들이 특별선용열차에서 숙식하도록 하여 해당한 편의를 제공한다.

5)국제기자단 성원들이 핵실험장폐기장 황을 현지에서 취재촬영한 다음 기사들이에서 통신할 수 있도록 필요한 조건을 보장하고 협조한다.

조선민주주의인민공화국은 앞으로도 조선인민도와 세계의 평화와 안정을 수호하기 위하여 주변국들과 국제사회의 건전한 협력과 대화를 적극추진해나갈것이다.

주체107(2018)년 5월 12일
김 양

아랄해의 전망을 바라보며



인간이 자연에 끼치는 부정적인 영향이 얼마나 큰지 말로서 표현하기 어렵다. 우리 카자흐스탄에서 아랄해가 없어진것은 바로 우리 인간들 자신의 무책임적인 경제적 활동의 결과라는것은그 누구도 부정할수없는 사실이다.

세월이 흐름에 따라, 아랄해가 차지하는 바다면적은 차츰 축소되었고 이윽고 완전 사멸에 직면하게 되었다. 바닷물이 없어지자 거대한 면적을 차지하는 노출된 바다밀은 세월의 흐름과 더불어 사막으로 변하기 시작했다. 주변이 사막화됨에 따라 이 지방은 바람이 몹시 부는 기후로 변했고 그와 동시에 어촌들에서는 지금까지 해명되지 못한 병환자들이 많이 발생하는 비극적인현상을 초래했다. 많은 어부들은 실업을 당했고 따라서 자기들의 정든 아랄해 어촌을 버리고 부득불 발하스 호수나 기타 다른 곳으로 이주리를 찾아 떠나야 하는 형편이었다.

이때야 비로서 아랄해의 완전사멸을 막아야 하며 시급히 구원해야 한다는 문제가 제기되었다. 그런데 지금에 와서 아랄해를 구원한다는것은 경제적으로 제기되는 아주 규모큰 사업이기 때문에 하루 이틀사이에 간단히 해결할수 있는 보통일이 아니다. 이것은 오직 전국적 경제규모 혹은 국제적 수준에서만 해결할수 있는 문제인것이다.

사실 80년대말엽까지도 아랄구원문제에 대해서는 사실상 누구도 언급하지 않았고 아무런 대책을 취하려 하지 않았고 무관심했다. 그런데 쏘련이 해체되자 1991년에 여러 가맹공화국들은 독립국가로 되었고 따라서 중앙아시아의 독립국가들은 아랄해 불행을 자기네들끼리 자체로 해결해야 했다. 아랄해 주변국가들은 쏘련 해체후에 자기네들끼리 모여 아랄해구원대책을 계속 토의했다. 예로, 1993년에 아랄해 주변에 있는 국가수반들은 아랄해를 구원하기 위한 구체적인 방법의 하나로서 우선 국제기금을 만들었다. 그 때로부터 회담이 활발히 진행되었고 많은 서류들이 작성되었을 뿐만 아니라 주변국가들은 여러 가지 구원방안들을 계속 제기하였다. 매년 이 기금의 회장 - 국가는 교대로 변했다. 2004년에는 노출된 아랄해저의 지질을 조사하기 위한 지질연구탐사대도 조직되었다. 그후 여러해가 지났다. 그런데 그 어느 한 원탁모임에서 물관리 꼬미시야 과 화통보중앙 소장 워프르 두호브는 아랄해주변국가들은 아랄해를 구원하는데 실무사업에서 도움이 될만한 구체적인 방안이

지금까지 거의없는것은 그들은 모여서 빈 말만 한 탁상공론이었다고 말했다.

만일 그시기에 아랄해주변국가들이 모여 탁상공론만 하지 말고 노출된 바다밀의 토질이 세월의 흐름에 따라 풍화작용으로 인하여 차차 비옥토로 변하며 이윽고 여기에는 여러 종류의 초목들이 자라게 된다는 이 신기한 사실에 대한 조사연구사업을 지질탐사원들이 양심적으로 제때에 실시하였더라면, 비옥토로 변한 지역, 아직 변하지 않은 지역들이 정확히 구분되었을 것이며 물론 이에 대한 정확한 지도가 작성되었을것이다. 이 지도는 식수작업효과를 확대하며 적지않은 큰 경제적도움이 되었을것이라는데 대해서는 두 말할 필요가 없다.

지금까지 여러곳에서 노출된 광범한 바다밀에 토질을 고려하지 않고 무턱대고 많은 품을 드리며 썩싸울을 심고 있는데 모두 다 잘 자라는것은 아니며 비옥토 정도에 많이 관계된다. 즉 비옥토화된 곳에 심은 썩싸울들은 무럭무럭 소담스레 자라며 얼마후에는 동물들이 서식할수 있는 큰 수림으로 변할수 있는 가능성이 크지만 그러나 비옥토화되지 않은 다른 곳에서는 많은 품을 드려 심은 썩싸울이 전혀 자라지 않기때문에 모든 일이 헛수고로 끝나고 마는 것이다.

지금에 와서 아랄해를 구원한다는것은 여기에 물을 공급하여 이전처럼 물고기들이 많은 큰 바다를 만든다는것은 물론 아니며 사막으로 변하는 노출된 바다밀에 썩싸울을 심어 큰 수림을 만들며 동식물계의 균형을 바로 잡는데 있는것이다. 과학적 근거없이 이런 전망이 보이는데서 아랄해는 사막화되어 완전히 소멸된것이 아니라 아직 살아있다는 결론이 저절로 나오게 된다. 지금 노출된 바다밀의 27만 2천여 헥타에 식수한 썩싸울이 자라고 있다. 여기에

적지않은 기여를 한것은 일본 교도종합대학 농학박사 이시다 노리오 교수였다. 그는 해마다 적지않은 일본의 국가비용으로 아랄스크에 와서 썩싸울을 심고 있는것이다. 그는 아랄해의 노출된 거대한 지역이 사막화되는 것을 제때에 방지하기 위해 썩싸울을 심어 이곳을 훌륭한 밀림으로 만들려는 계획을 하고 있는것이다.

-세월의 흐름에 따라 노출된 바다밀이 풍화작용으로 인하여 차츰 비옥토로 변하며 여기에 초목이 자랄수 있게 된다는것은 매우 신기하고 보기 드문 현상입니다. 바로 이것을 아랄해는 완전히 사멸하지 않았고 살아있다고 말할수 있는 당당한 증거이며 따라서 앞으로는 노출된 바다밀이 사막으로 변하는것을 제때에 막기 위해 썩싸울을 심게되면 여기를 훌륭한 썩싸울 밀림으로 변화시킬수 있는 가능성이 있습니다. 이가능성을 현실로 전환시키는 일에 전력을 다 바치겠습니다 - 라고 이시다 교수가 말했다.

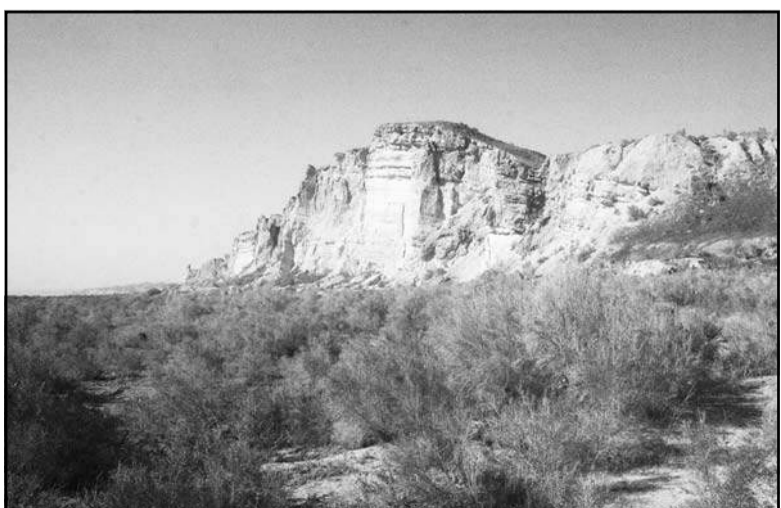
그런데 자연은 노출된 바다밀이 전부 다 비옥토화 되어 썩싸울을 심을수 있는 가능성을 언제 우리에게 주게 될것인가 하는것을 기다리고만 있을 수는 없다. 생물공학 전문가인 바르하트 오마로브는 여러해동안 연구한 결과 노출된 바다밀의 토질에 적합한 화학비료를 고안했다.

바로 이 시기에 즉 금년 4월에 벌써 여러해동안 아랄해에서 식수작업을 계속하고 있으며 금년에도 식수작업을 하기 위해 카자흐스탄에 도착한 이시다 노리오 교수는 생물공학전문가 바르하트 오마로브와 이윽고 둘이 힘을 합쳐 우선 시험적으로 비옥토화된 곳과 되지 않은 곳에 바르하트 오마로브가 만든 화학비료를 비행기에 실어 광활한 면적에 분포하고 썩싸울은 물론 여기에 다른 사료작물, 농작물 예로, 옥수수, 감자 혹은 도마도 등을 동시에 심어 보자는데 합의하였다.

지금 준비사업으로 바르하트 오마로브는 금년 여름에 자기가 연구발명한 화학비료를 다량 생산하여 가을에는 그것을 노출된 바다밀에 비행기로 분포하게 될 것이다. 이시다 노리오 교수는 썩싸울은 물론 사료작물 그리고 농작물 종자들을 준비해야 하며 가을에 파종하게 된다.

이시다 노리오 교수는 비록 아랄해는 없어졌지만 그러나 앞으로는 바다대신 이 지역을 사료가 풍부한 거대한 방목장은 물론 농작물도 생산할수 있는 지역으로 전환시키며 여러 종류의 동물들이 서식할수 있는 보호구역을 만들려는 희망속에 살고 있다.

김종훈



MPK, 카자흐스탄에 첫 '한국형 종합병원' 설립

오는 6월 1일 카자흐스탄 알마티시에 국내 1호 해외거점 '병원주식회사'가 건립된다.

해외거점 병원개발 및 운영사업, 의료기술 투자사업을 진행하는 메디컬파트너즈코리아(MPK)는 15일 알마티시에 1400m²(424평) 규모의 민영 폴리클리닉(외래종합병원, 1차 의료기관)을 개원한다고 17일 밝혔다.

카자흐스탄은 '중앙아시아의 싱가포르', '유라시아의 허브'로 불리는 신흥국가로 2016년 구매력 평가기준 1인당 국내총생산이 2만5285.9달러(한국 3만6,532.5달러의 약 70%)에 이른다.

과거 구소련이 해체되던 자원과 에너지위주의 경제개발로 인해 공공의료 인프라의 수준이 크게 위협받아왔다. 이 때문에 국민들의 해외 의료관광이 일반화돼 있다.

특히 카자흐스탄은 최근 4년 간 의료관광객이 10배나 증가하는 등 외국인 환자유치 시장에서 큰 비중을 차지하고 있다.

중국과 베트남 등의 동남아 의료관광 수요가 주로 미용성형에 국한된 반면, 카자흐스탄을 비롯한 중앙아시아는 한국의 중증질환(8대암, 순환기·호흡기질환 등)의 치료경험과 노하우에 충성도가 높은 편이다.

알마티시에 건립될 MPK Clinic은 국내 주요병원들과 협력 병원 계약을 체결해 MPK Clinic에 상주하는 한국인 의사가 국내 의료진과 함께 실시간 협진 서비스를 제공할 예정이다. 경우에 따라서는 1차적 치료 이후 환자를 한국에 후송하여 추가적인 진료가 가능한 시스템을 이미 구축했다.

나아가 해마다 늘고 있는 카자흐스탄인들의 성형 및 노화방지 등 미용목적의 수술(시술)환자들을 위해 국내 주요 성형외과인 JK성형외과와 환자송출계약을 체결하고, 카자흐스탄 현지 환자들이 MPK Clinic 코디네이터의 도움을 받아 JK성형외과의 집도외와 영상통화를 통해 사전상담 절차를 거치는 등 의료 안정성을 보장한다.

MPK는 국내의 우수 의료진과 첨단 장비, 체계적인 의료서비스에서 나아가 실용적이고 간편한 러시아어 사용권역에 적합한 병원정보시스템을 웹스플루션과 공동 개발할 예정이다.

남원춘향제 5월18일 광한루원에서 개최

'제88회 남원 춘향제'가 오는 5월 18일부터 22일까지 5일간 남원시 광한루원 일대에서 열린다.

이번 축제는 '재?감?동'이라는 주제로 재미와 감동을 주는 축제로 만들어 예술성과 대중성을 모두 잡겠다는 전략이다.

주요 프로그램으로는 전통문화 행사, 공연예술 행사, 놀이체험 행사, 부대행사 등 4개 분야에 총 25개 종목이 시행되며 완월정 수중무대를 중심으로 품격 있고 감동 있는 다채로운 공연들이 매일매일 펼쳐진다. 또 아간에는 달빛이 드리워진 아름다운 광한루원 일대에서 달빛콘서트를 개최, 감동적인 선율의 향연을 선사한다.

또한 올해에는 놀이체험 행사 중 '교복 페스티벌'이 열려 2017 춘향제 청소년 아이템 경진대회에서 최우수상을 수상한 작품으로 교복 리폼, 패션쇼 및 체험 이벤트 행사 등이 진행될 예정이다.



지난해 열린 남원춘향제 개막식 불꽃놀이 모습. 클릭하시면 원본 보기가 가능합니다.

또춘향제의 가장 대표적인 프로그램인 '이판사판춤'도 객석규모를 확대하고 달빛 춤판 무대를 환상적인 공간으로 장식하여 축제 분위기를 한껏 띄운다는 계획이다. 이판사판춤은 전문춤꾼과 일반 시민들이 함께 어우러져 춤을 추는 사랑의 춤판이다.

이 외에도 '춘향길놀이', '지금은 춘향시대' 등 국내 정상급 아티스트들이 대거 참여하는 수준 높고 품격 있는 공연예술을 통해 관람객의 눈과 귀를 사로잡을 준비를 하고 있다.

이한주 남원시장은 "춘향제가 명실상부한 대한민국 최고의 전통예술축제로 거듭나게 된 데는 전통을 소중히 하되 현대적 감각을 가미하여 예술성과 재미를 함께 제공했기 때문"이라고 말하고 "앞으로도 춘향제의 차별성이 부각되고 더 나아가 지역문화발전에 기여할 수 있는 대표 축제로 승화시켜 나가겠다"고 말했다.

Отражение программы «Рухани жангыру» в школьном уроке

В Астане воскресная школа по изучению корейского языка известна многолетней хорошей репутацией, каждый учебный год в ней много разновозрастных учащихся. Признанный авторитет этой школы – заслуга её бессменного, талантливого педагога Жанны Петровны Югай. На её уроках блестящие, мастерские сцены артистизма, ораторского искусства, мимики и даже словесной клоунады, которые закладываются в загадочные вопросы, шарады, лексические головоломки и т.д. На таких занятиях надо просто побывать и увидеть, как следует строить и вести языковые уроки, чтобы каждое занятие было плодотворным, и несло не только успешное пополнение языкового богатства нации, но и расширяло кругозор, обогащало духовными ценностями. В таком ключе прошел недавний показательный урок, на котором присутствовали родители учащихся, бабушки и дедушки, активисты столичного этнообъединения корейцев.

Владимир СОН,
Астана

Тема этого урока как раз и соответствовала перечисленным выше учебным целям. Она названа «Рухани жангыру – в действии». Рухани жангыру в вольном переводе звучит облагораживающе, смысл понятный – духовное совершенствование. И в вводной части урока Жанна Петровна пояснила, что выдвинутая программа Лидера нации Н.А. Назарбаева, заложенная в эти два слова, – это стратегический курс страны, перспектива казахстанского общества, направленная на его обновление, совершенствование во многих сферах и областях жизни, в том числе в народном образовании, как в высшем, так и среднем.

В начале урока звучали

приветствия на трех языках – государственном, русском и корейском, в торжественной тишине – Гимн Республики Казахстан. Затем учительница сказала, что сегодня будет продемонстрирован один из фрагментов действия программы «Рухани жангыру», он представлен в виде освоения не только уже обязательного в школах трёхязычия (казахский, русский, английский). Но сейчас на нашем уроке фигурирует и четвертый язык – корейский, подчеркнула она.

С домашним заданием хорошо справилась Малика Исаева. Она выступила в качестве автора эссе на тему «Рухани жангыру», написала его на казахском языке. Её переводила на русский Даяна Ли. Присутствующие дружными аплодисментами наградили девочку этой старшей группы за доброт-



ную работу. По лицам родителей-казахов было видно восхищение, когда текст звучал на родном языке, а в переводе он предстал богатым содержанием, прежде всего политической и социальной значимости программы, а также языковых средств, лексической грамотности. В своем сочинении Малика поставила главные верные акценты на духовных, моральных ценностях, которые скрепляют, цементируют узы дружбы в нашей многонациональной стране. Это единство, консолидация этносов, свобода вероисповеданий различных конфессий, развитие, сближение и взаимопроникновение нацио-

нальных культур. Большую роль здесь играет Ассамблея народа Казахстана, её богатый опыт перенимается во многих странах мира, заключила Малика в своем эссе.

Ученица младшей группы Ксюша Пак на русском языке звонко продекламировала стих о Корее: «На Севере, Юге на праздник любой, Звучит Ариран над горами, лесами. Прекрасные звуки влекут за собой, Маня нас к вершинам горы Ариран». Вслед ей Сара Ем на языке прабабушек спела одноименную песню об этой священной корейской горе. На следующих минутах урока прошла оживленная корейская

фонетическая зарядка: «нун, нун, хаян нун...» – снег, снег, на каждой ветке белый снег.

Камила Сыздыкова на английском языке прочитала стих о школе. Слова не всем понятные, но произношение мягкое, лирическое, без запинок и поэтому аплодисменты – молодец, Камила! Младшая группа звонко спела «Дружно учим корейский», за ней Аблай Амреев в тему продекламировал стишок на корейском.

Вторая часть урока по плану учительницы предстала игрой слов, как «Поле чудес». Из вопросов надо было выбрать единственно верные буквы, чтобы из них в правильно установленном порядке получить самый точный ответ. Бурно прошла эта увлекательная игра, и в итоге получилось, что один из любимых напитков – кофе, а лакомый фрукт – яблоко.

Веселились учащиеся и в сценке «Школьные друзья», она исполнялась на корейском языке. Заключительным номером захвачены были все, потому что поздравляли Нину с днем рождения. В трех вариантах музыкальный мотив один, а слова песни звучали на русском, корейском и английском языках. День ангела завершился в соседнем классе, где всех, учащихся и гостей потчевали яствами корейской кухни. Дети знают название каждого блюда, кондитерских изделий. Вот такое вкусное окончание показательного урока в воскресной корейской школе, как всегда замечательно проведенного Жанной Петровной Югай!

В КазНУ открыт Институт устойчивого развития имени Пан Ги Муна

17 мая на платформе Астанинского экономического форума (АЭФ) в Астане КазНУ им. аль-Фараби открыл Институт устойчивого развития имени Пан Ги Муна. Это решение было объявлено по итогам успешной руководящей деятельности университета в области устойчивого развития.

В рамках мероприятий АЭФ ректор КазНУ академик Галимкаир Мутанов представил международному академическому сообществу концепцию и направления работы Института устойчивого развития. Он отметил, что благодаря активной деятельности Пан Ги Муна в должности Генерального секретаря были инициированы глобальные проекты ООН – программа «Академическое влияние», программы по устойчивой энергетике и другие, а также определены цели устойчивого развития человечества.

КазНУ им. аль-Фараби стал членом, а затем одним из десяти глобальных хабов Программы ООН «Академическое влияние» и внес заметный вклад в реализацию целей устойчивого развития на многих международных площадках, включая платформу «G-Global».

– Большую поддержку в деятельности КазНУ во главе глобального хаба оказывает идейный вдохновитель создания Программы ООН «Академическое влияние» восьмой генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун. Мы признательны за помощь и согласие дать его имя открываемому Институту, это почетно и ответственно, – подчеркнул ректор Г. Мутанов.

– Для меня большая честь работать вместе с таким университетом, как КазНУ им. аль-Фараби. Его передовой опыт мирового координатора академического сообщества по вопросам устойчивого развития эффективен, востребован и высоко ценится в ООН. Это признанный лидер в деле продвижения инициатив ООН, направленных на решение вызовов тысячелетия. И то, что его полномочия возглавлять глобальный хаб

продлены до 2020 года, свидетельствует о большом доверии ООН, – сказал Пан Ги Мун.

Он также подчеркнул, что это успех для всего Казахстана и еще раз говорит о растущем мировом авторитете страны и

национального вуза. На встрече ректор Галимкаир Мутанов и Пан Ги Мун скрепили подписями намерение о сотрудничестве и совместной работе в деле продвижения деятельности Института устойчивого развития КазНУ.

– Мы рады, что в Казахстане, в ведущем вузе – КазНУ им. аль-Фараби – открывается Институт

устойчивого развития. Наше сотрудничество выходит на качественно новый высокий уровень, всецело отвечает интересам ООН и международного сообщества в решении мировых проблем человечества, – отметил генеральный директор Института глобального участия и расширения прав и возможностей Университета Ёнсе Мёнгей Сон.



Его судьбе все возрасты покорны

В заголовке нижеследующего рассказа отголосок лирики из народной поговорки, в ней, помните, читатель? - в наплывающей памяти речь о любви, которой неподвластны ни время, ни возраст. Но в историю, биографию одного столичного старожилы настойчиво напрашивалось слово «судьба». К тому же, к слову, очень метко и по-доброму услужливо подвернулось выражение польской писательницы Джулитты Микульской: «Судьба может бросить нас на колени, но не может заставить нас пресмыкаться». В этом афоризме – вся жизнь этого человека, многотрудная, страдальческая, с невзгодами и утратами, выпавшая на долю его депортированного поколения, но вопреки всему, сквозь десятилетия покорившему самые важные жизненные высоты. Она яркий, достойный пример для современников, молодежи. Он и по сей день несёт свою судьбу с неимоверной стойкостью и мужеством, о них будет отдельная строка. Многоуважаемому, почтенному и почитаемому Владимиру Сергеевичу Ли, благородному патриарху диаспоры исполнилось 90 лет.

Владимир СОН,
Астана

Чествовали Владимира Сергеевича в уютном ресторанчике, по его желанию были только родственники и самые близкие друзья. Тосты, здравицы глубоко душевные, трепетные: Вы самый-самый!.. (понятно – какой!), мы Вас любим, обожаем, держите порох сухим, берегите здоровье и т.д. Один «тостмейстер» вообще оригинальничал, его пожеланием юбилару было оставаться в границах четырех «с»: оставаться таким же стройным, стойким, сухопарым, сухощавым, ведь «сухое дерево дольше скрипит», весело заключал он. Ветеран МВД РК, полковник Юрий Михайлович Цай взял под козырек: «Честь имею быть на Вашем семейном торжестве! Всю жизнь горжусь и люблю Вас. Вы человек из закаленной стали, являетесь собой пример высшей человеческой добродетели, чести и достоинства. Помню случаи из Вашей ответственной работы на предприятиях города Целинограда. Вы никогда не шли ни на какие компромиссы и уступки, тем более с возмущением и гневом отвергали всяческие попытки подкупа, когда работали в Целинметаллснабсбыте. Уже в то время вокруг них витал нездоровый ажиотаж, «цветмет» был лакомым «клондайком» для алчно ненасытных людей. Владимира Сергеевича не то чтобы недолюбливали – ненавидели, обходили стороной», – заключал поздравляющий.

Помнится давний разговор с сегодняшним юбиляром. Какими наградами можете гордиться? Он, отрицательно махая ладонью, усмехнулся, что, дескать, таких, как я не награждают. Правда, есть ветеранская медалька, какие-то грамоты. Но я не в обиде, главное, как говорится, всегда спал спокойно.

Большая, нелегкая жизнь позади. Владимир Сергеевич, не очень словоохотливый, тем не менее поведал, как давалась она ему, какие испытания судьба преподносила в разные времена, начиная с раннего детства. Его корейское имя –

Ли Ги Сек, родился 9 мая 1928 г. Родители из колхоза «Большевик» Надеждинского района Дальневосточного края. Ему было пять лет, когда ушел из жизни отец, через год не стало матери. Рядом брат, две сестры. Но детей разделили между родственниками, и они оказались в разных местах.

– Попал я к не очень приветливому дяде, он меня, дошкольного пацана, эксплуатировал жестко, по-другому не могу сказать. В деревне что? – пас телят, нянчил его детей, чистил сарай, зимой и летом всякой работы невпроворот, она доводила до изнеможения. Я плакал украдкой, где брат, сестренки?.. – вспоминает Владимир Сергеевич.

Проблеск в жизни мальчугана засветил весной 1937 года, когда неожиданно появилась старшая сестра Бон До.

– У неё навернулись слезы при виде меня: истощенный, съезженный, в рваной одежке. Ей я благодарен вечно, – так и сегодня с грустью говорил Владимир Сергеевич. – Она круто повернула мою детскую судьбу, через несколько дней мы были во Владивостоке. Здесь пошел в школу, дядины «университеты» остались позади. О них только тяжкие воспоминания. Но счастье оказалось недолгим. Зловещим громом прозвучали слова «выселение», «депортация». Та дорога тоже на всю жизнь в памяти... Мы оказались в степи, первая лютая зима в каком-то колхозе близ города Темиртау. Потом, без трудностей, перебрались в колхоз «Приморец», он находился вблизи известного всем корейцам Уштобе. Вот там настоящему начался мои жизненные уроки, когда летом на полях зарабатывал свои «трудодни», старые люди помнят, что это такое. Дорогой мне человек, зять Андрей Никонович Цой угодил в так называемую «трудовую армию», случилось это в начале Великой Отечественной войны. В его семье из четырех человек я был за старшего, нужно было зарабатывать. Пришлось на время оставить школу. Был прицепщиком на тракторе. Посевная, заготовка колхозного

сена, уборка урожая, зимой работа на фермах. Но она не тяготила, потому что было ясно понимание, патриотизм – весь народ трудится во имя Победы над фашизмом.

Тогда, в юные годы, случай чуть было не лишил его жизни. Темной ночью, на пахоте, Володя заснул на прицепе позади трактора. Очнулся – его, зацепившегося за край плуга, тащит по земле, рядом смертельный лемех. Тракторист вовремя оглянулся, видит – напарника нет, где он? Так судьба, ангел-хранитель спасли от трагедии. Но увечье, травма позвоночника не прошли бесследно, приостановился рост. Об этом происшествии рассказывалось в давнем газетном очерке. В нём интересный эпизод, когда бедолага с тех пор говорил, что возмущен выражением великого Петра Первого, изрекшего, что тот не любит людей низкорослых и с писклявым голосом. Знал бы царь, почему он не вышел ростом...

Следующие этапы жизни Владимира Сергеевича: послевоенные годы начались в Караганде, завод им. Пархоменко, киномеханик. Призывной возраст в армию привел на Дальний Восток. О той дороге на службу вспоминал грустно: ехал в своё детство. Где брат и сестренка? Они так и не отыскались по сей день. Отслужив, вернулся в шахтерский город, работа прежняя, киномехаником. Однако она уже не устраивала, нужно иметь специальность посерьезней, – размышлял он. А ведь он был, казалось, безнадежным «недоучкой», ведь за плечами всего пять классов. Но характера, воли ему не занимать, и пошел Владимир Ли в вечернюю школу, в шестой класс, несмотря на почти тридцатилетний возраст. Окончил «вечерку» успешно, и в 36 лет стал студентом-заочником Целиноградского сельхозинститута, факультета электрификации. Через пять лет заветный



диплом на руках. И вспомнилось тоже давнее рассуждение Владимира Сергеевича: мне нравится изречение мудреца о том, что человек сам должен вести свою судьбу, иначе он будет волочиться за ней. Вот его биография и подтверждает смысл нашего заголовка – такой судьбе все возрасты покорны. Диплом открывал новые жизненные пути, ему сразу же доверили руководство Щучинским предприятием электросетей (бывшая Кокчетавская обл.). Понятно, должность ответственная, человеку без характера и принципов она не под силу. Коммунист товарищ Ли с честью оправдал её, то было первое серьезное партийное поручение – руководить большим производственным коллективом, надежно обеспечивать северный город электроснабжением. Ему отведена пятилетка, так отмечались трудовые вехи в биографиях советских людей.

А раньше, бывая на экзаменах на сессиях, ему всё больше и больше нравился город из Акмолинска переименованный в Целиноград, официально ставший столицей Целиноградского края. После щучинского «боевого крещения» Владимира Сергеевича переводят в этот город краевого значения, где он попал в тот «цветметовский клондайк» и зарекомендовал себя с наилучшей стороны. Дальше служебный «лифт» понес его выше, он назначен руководителем инспекторской системы на предприятии «Целинэнергоремонт», служил ей до пенсионного возраста. Но с его наступлением был «неволен» подчинить себе свою дальнейшую судьбу. Его

настоятельно попросили еще оставаться на этом ответственном посту, и он, человек с партийным билетом, которым очень дорожил, продолжал служить делу и коллективу. И многим было невдомек, сколь нелегко давалось ему продолжение этой работы, только близкие знали о его семейных трудностях. Более двух десятилетий, как тяжкий недуг безнадежно сковал его супругу, и как нелегко было совмещать работу, а в последние годы общественную деятельность с уходом за женой, самым дорогим человеком в жизни. Здесь

судьба распорядилась немилосердно, но вопреки всему этот крест Владимир Сергеевич с дочерью Евгенией (она сама сейчас бабушка) несут стоически, с невыразимо мужественным состраданием и болью. Но его душевный баланс поддерживает младшее поколение, правнуки. Семейный патриарх очень гордится внуком Сергеем, выпускником военного училища МВД РК, достойно несущим свою профессиональную службу.

Его общественная деятельность на виду у всей столицы. Владимир Сергеевич, несмотря на возраст, и сегодня приводит окружающих в восторг и вызывает большое уважение. Он возглавляет первичную организацию ветеранов Алматинского района г. Астаны. Рассказывал, сколько вопросов возникает в будничной жизни, от которых, бывает, отмахиваются некоторые чиновники, «но они знают меня и поэтому стараются не попадаться мне на глаза». И это воздаётся сторицей, благодарностью ветеранского контингента. Он награжден грамотами, поздравительным адресом от общест-венности.

На семейном торжестве прозвучала звонкая здравица: «Вы вышли победителем в этой жизни!». Великолепным подарком-сюрпризом юбиляру стал впечатляющий фолиант – Энциклопедия корейцев Казахстана, выпущенная в прошлом году, к 80-летию жизни нашего народа в стране великого Абая. В ней его имя, в ряду достойных, знаменитых персоналий корейской диаспоры.



Молодежь в деле объединения Кореи

В минувшую субботу студенты Казахского национального университета имени аль-Фараби, Казахского университета международных отношений и мировых языков имени Абылай хана, а также представители Молодежного движения Ассоциация корейцев Казахстана собрались за Круглым столом, чтобы обсудить роль молодежи в объединении Северной и Южной Кореи.

Объединение Кореи – политическая цель, заявленная правительством КНДР и Республики Корея.

Студентка КазУМОиМя Надежда Шин в своем докладе сравнивала объединение двух Кореи с событиями 1989 года, когда официально «пала» Берлинская стена.

В 2018 году швейцарский канал SRF провел опрос среди населения Южной Кореи, по результатам которого выяснилось, что большинство представителей молодежи категорически против объединения со своими северными соплеменниками. Тогда как взрослое поколение, наоборот, желает воссоединения народа. Как отметил в своей научной работе профессор Корейского института национального объединения Пак Чу Хва, против объединения выступает около 71% опрошенных респондентов в лице молодежи.

На просторах интернета можно встретить различные комментарии, касающиеся данной тематики. Например, одна из девушек высказалась довольно радикально: «Я против объединения.

По финансовым причинам. Северная Корея – развивающаяся страна. Если мы будем идти вместе, это нанесет нам существенный финансовый урон. У нас и так хватает людей, которым плохо живется. Если Северная Корея присоединится, то будет еще тяжелее».

Казахстанцы тоже не остаются в стороне и высказывают свое мнение.

Например, студентка Нового экономического университета им. Т. Рыскулова Ирина Лигаи сказала следующее:

– С каждым годом кажется, что идею объединения Северной и Южной Кореи поддерживают все меньше людей, но только на Корейском полуострове, но и за его пределами. Но, судя по разговорам, взрослое поколение хочет воссоединения, несмотря на все растущие сомнения. Молодежь же выступает против из-за этих самых сомнений.

Свою точку зрения на Круглом столе также высказала студентка КазУМОиМя Яна Пак:

- Я считаю, что молодое поколение должно предпринимать конкретные шаги к объединению. К сожалению, последние несколько лет отношения меж-



ду Севером и Югом складывались не очень хорошо, но именно молодежь в будущем должна переломить этот отрицательный тренд и делать все, чтобы корейский народ стал единым.

В свою очередь активистка МДК Ольга Ли озвучила идею о создании сайта, на котором корейцы не только Казахстана, но и других стран смогут найти своих родственников и даже проследить свое генеалогическое древо.

– Вы только представьте, одним кли-

ком вы сможете найти своих родственников, скажем, в Южной Корее, - отметила девушка. – Или, возможно, вы окажетесь родственником какого-нибудь корейского императора. Это действительно интересный и нужный проект.

Идею создания сайта поддержали все присутствующие.

Вопрос: когда произойдет воссоединение Кореи? – по-прежнему остается открытым. Но молодежь готова вносить свой вклад в процесс объединения.

В музей ночью – самое время

В прошедшую пятницу в Алматы второй год подряд прошла акция «Ночь в музее». С восьми вечера и до четырех утра 6 музеев Южной столицы предоставили возможность совершенно бесплатно прогуляться по своим залам, рассмотреть картины, скульптуры, а также устраивали фееричные шоу с приглашенными артистами.

Тематика этого года, согласно концепции Международного совета музеев (ICOM), звучит так: «Hyperconnected museums: new approaches, new publics/ Музей в эпоху гиперкоммуникации: новые подходы».

Государственный музей искусств имени Кастеева как всегда удивил своих гостей. Наряду с традиционными музыкальными мотивами в тот день там звучала популярная алматинская рок-группа «По кампасам». Созерцать утонченные картины выдающихся художников под звуки барабанов, гитар и низкий голос солиста группы - это было истинное удовольствие.

Основным девизом «Ночи в музее» по всему миру является открытость и доступность для зрителей. Согласно этому, основной целью праздничной художественно-культурной акции в Алматы является популяризация разных видов искусств и привлечение внимания горожан, а также гостей Южной столицы к музейным программам.

В связи с этим вход в музей в течение проведения акции был бесплатным.

«Ночь в музее» Кастеева – не только излюбленное место встречи алматинцев, но и крупнейший в Казахстане фестиваль искусств, собирающий до 5000 гостей ежегодно. В этом году для посетителей было подготовлено две зоны: Indoor и Open Air.

Open Air включал в себя театрализованные представления, которые проходили в разных локациях на протяжении всего времени акции, выступления различных музыкальных групп, ярмарку еды, где каждый желающий мог подкрепиться различными яствами, фотовыставку и много другое.

Indoor, помимо самих музейных экспонатов, порадовал гостей музея ярмаркой, на которой были представлены различные товары ручной работы.

Одна из посетительниц музея Кастеева Александра Кан поделилась своими впечатлениями:

- Я впервые посетила музей Кастеева.

Когда очутилась внутри, то почувствовала, насколько все величественно и интересно. Нескончаемые залы с картинами разных эпох, скульптуры, от которых захватывает дыхание – все это произвело на меня неизгладимое впечатление. Я слышала об акции «Ночь в музее». Она проводится по всему миру, считаю, что это уникальное мероприятие. В обычные дни зачастую у нас нет времени да и особого желания идти в музей. И такая акция дает возможность не только культурно просветиться, но и исследовать уголки любимого города. Благодаря этой акции я узнала, что в Алматы есть музеи имени таких выдающихся людей, как Д. Кунаев, Н. Тлендиев, С. Муканов, Г. Мусрепова.

Большинство алматинцев и гостей города предпочли в эту ночь музей Кастеева. Вместе с тем, в маленьких музеях чувствовалась особая атмосфера. Так, например, в музее Н. Тлендиева можно было наблюдать музыкальное шоу. А в музеях имени С. Муканова и Г. Мусрепова каждый желающий мог сыграть на национальных инструментах.

А вот перед музеем народных музыкальных инструментов установили большую сцену, на которой проходил концерт. Музыканты в казахских народных костюмах исполняли различные композиции. После концерта на экране прямо под открытым небом транслировали фильм о знаменитых казахстанских музыкантах.

Акция «Ночь в музее» открыла для нас новые страницы в истории нашей родины и новые горизонты для саморазвития.

Полосу подготовила Ольга ЛИ

ПОДПИСКА НА «КОРЕ ИЛБО» НА 2018 ГОД

Срок	Стоимость	
	в Алматы и городах областного значения	В сельской местности
1 мес	457,56	476,19
2 мес	915,12	952,38
3 мес	1372,68	1428,57
4 мес	1830,24	1904,76
5 мес	2287,80	2380,95
6 мес	2745,36	2857,14
7 мес	3202,92	3333,33
8 мес	3660,48	3809,52
9 мес	4118,04	4285,71
10 мес	4575,60	4761,90
11 мес	5033,16	5238,09
12 мес	5490,72	5714,28

MUZЕЙ ТҮНІ НОЧЬ В МУЗЕЕ

18 мамыр
#kasteyevnight
18.00–02.00

Алматы, Коктем – 3, 22/1, www.gmirk.kz

Фестиваль корейского кино в Таразе

В минувшие выходные в рамках проведения мероприятия «Фестиваль корейского кино в Казахстане», в кинотеатре «Астана Park» в Таразе состоялся первый показ корейских фильмов.



Организаторами культурного мероприятия выступили Корейский культурный центр Посольства Республики Корея и Ассоциация корейцев «Корё» Жамбылской области.

На открытии фестиваля с приветственным словом выступила директор Корейского культурного центра г-жа Ли Херан. Поблагодарив всех за участие в фестивале, г-жа Ли выразила надежду на то, что показываемые фильмы позволят зрителям ближе познакомиться с Кореей и корейской культурой.

Музыкальная программа фестиваля включила в себя выступление группы «Самульнори» школы искусств «Ариран» при Ассоциации корейцев «Корё» Жамбылской области с музыкальным номером на корейских ударных музыкальных инструментах.

Затем вниманию гостей было представлено два фильма из южнокорейского кинематографа на корейском языке с русскими субтитрами. Помимо этого перед началом сеансов каждый желающий смог ознакомиться с информационными материалами о Корейском культурном центре и Корее на информационном стенде, установленном на первом этаже кинотеатра.

Также директор Корейского культурного центра Посольства Республики Корея г-жа Ли Херан посетила Дом Дружбы в Таразе и встретила с представителями Ассоциации корейцев Жамбылской области.

Закрытие ядерного полигона в КНДР

Северная Корея приняла от Южной Кореи список из восьми журналистов, которые планируют поехать на церемонию закрытия ядерного полигона Пхунгери, намеченную на текущую неделю. Об этом сообщило в среду министерство объединения Республики Корея.

По данным министерства объединения Республики Корея, список журналистов был передан КНДР по каналу связи в пограничном пункте Пханмунджом. Корреспонденты отправятся в город Вонсан на поспешно организованном южнокорейским правительством чартерном рейсе с авиабазы Соннам недалеко от Сеула. Обратный рейс они вернутся через Пекин вместе с остальными иностранными репортерами, уже находящимися в КНДР.

– Правительство приветствует тот факт, что южнокорейские журналисты наконец-то получили разрешение на освещение церемонии закрытия ядерного полигона Пхунгери, – сказал на брифинге для СМИ представитель министерства Пэк Дэ Хён.

Он выразил надежду на то, что это «станет отправной точкой для достижения полной денуклеаризации в кратчайшие сроки».



Напомним, ранее Пхеньян без объяснения причин несколько раз отказывался принять от Сеула список. Предположительно, это связано с проведением Южной Кореей и США совместных военных маневров, что в КНДР посчитали нарушением договоренностей, достигнутых на межкорейском саммите 27 апреля.

Как известно, публичная церемония закрытия полигона Пхунгери пройдет в один из дней с 23 по 25 мая. Дипведомство сообщило, что точная дата будет зависеть от погодных условий. В МИД пояснили, что присутствовать на церемонии смогут журналисты из России, Великобритании, Китая, Республики Корея и США.

31 мая в 18:00 в Доме Дружбы Алматы состоится семинар НТО «КАХАК» на тему: «История нейрокомпьютинга». Докладчик: кандидат технических наук Пак Александр Александрович, Институт информационных и вычислительных технологий.

Северная Корея пересмотрела участие в саммите

Северная Корея грозит пересмотреть свое участие в запланированном саммите с Соединенными Штатами Америки, если Вашингтон не прекратит свою враждебную политику в отношении Пхеньяна.

В заявлении, опубликованном Корейским центральным информационным агентством, вице-министр иностранных дел Северной Кореи Чхве Сон Хи отмечает, что проведение встречи на высшем уровне между Ким Чен Ыном и Дональдом Трампом 12 июня будет полностью зависеть от поведения США.

– Встретимся ли мы с США за столом переговоров, полностью зависит от решений и поведения Вашингтона. В случае, если США проигнорируют нашу добрую волю и продолжат свои незаконные и возмутительные действия, я предложу нашему руководству пересмотреть решение о проведении саммита между Северной Кореей и США, – сказала Чхве Сон Хи.

Пхеньян озвучил свою угрозу после того, как президент Южной Кореи Мун Чжэ Ин и Дональд Трамп провели встречу в Вашингтоне. Во время встречи Трамп предположил, что саммит с Северной Кореей, запланированный на 12 июня, может не состояться.

Северная Корея выступила с резкой критикой США, утверждая, что Вашингтон принуждает Пхеньян к одностороннему отказу от ядерной программы. Администрация Трампа же утверждает, что она стремится к полному и необратимому уничтожению ядерной программы Северной Кореи.



По словам первого заместителя министра иностранных дел Северной Кореи Ким Ге Гвана, Северная Корея не заинтересована в каких-либо ядерных переговорах, в которых ее принуждают отказаться от своего ядерного арсенала в одностороннем порядке.

Вице-министр иностранных дел г-жа Чхве также раскритиковала вице-президента США Майка Пенса за то, что тот упомянул о ливийском подходе и возможном «военном решении» проблемы Северной Кореи в своем недавнем интервью. Она предостерегла США от сравнения Северной Кореи с Ливией, добавив, что именно Вашингтон хотел вступить в диалог с Пхеньяном, а не наоборот.

Самый лучший пловец – ветеран

Три золотые и одну серебряную медали завоевал 71-летний кызылординский ветеран спорта Александр Ким на 2-ом открытом чемпионате Казахстана по плаванию в категории «Мастерс».

Денис ПАК,
Кызылорда

Соревнования проходили в спортивном комплексе «Барыс Арена» в Астане. Александр Ким принял участие в соревнованиях в возрастной категории от 70 до 74 лет, где в борьбу за медали вступили более 60-ти спортсменов из Казахстана, Узбекистана, Кыргызстана, Таджикистана и Туркменистана.

В самом возрастном ранге аксакал из Приаралья выиграл три золотые медали в плавании кролем на дистанции 50 м, эстафете и комплексной эстафете на 200 м, а на стометровке он финишировал вторым.

Александр Ким – единственный участник, представляющий Кызылординскую область на этом чемпионате. Пенсионер активно участвует в марафонах, тренируется на центральном стадионе имени Г. Муратбаева и СК «Евразия».

В прошлом году в Алматы на 1-ом открытом чемпионате Казахстана РК по



плаванию в категории «Мастерс» А. Ким выиграл две серебряные награды в плавании кролем на дистанциях 50 и 100 метров.

Память о нем храним в сердцах

Уже год, как нет рядом с нами Аркадия Васильевича Кима. Невозможно смириться с тем, что ушел так рано из жизни этот профессионал, прекрасный руководитель, очень доброжелательный, сердечный и вместе тем волевой, упорный человек. Как мужественно он боролся с тяжелым недугом, долгое время, не ропща, не жалуясь. Казалось, что он одолеет его, преодолеет и этот барьер, коих было немало на его жизненном пути, но... 23 мая 2017 года, на 59-м году остановилось его, умеющее понять, сострадать, любить горячее сердце. И его уход стал большим горем не только для его семьи, не только для коллектива ТОО «Управление строительства № 99», где, начав каменщиком, он вырос до генерального директора, не только для корейской общественной организации, в жизни которой он активно участвовал, а для всех, кому посчастливилось знать его, пройти по жизни рядом какую-то часть пути.

Любовь МОНАСТЫРСКАЯ,
Атырау

За десятилетия общения с ним не слышала, чтобы он повышал на кого-то голос, говорил неуважительно, упиваясь властью. Поднимаясь по служебной лестнице, он оставался все тем же простым, мягким, улыбчивым пареньком, который шел по жизни прямо и открыто. Стремился помочь чем мог землякам, а коллегам и подчиненным – полнее реализовать в этой жизни. И сегодня хочется сказать ему слова благодарности, признательности и нашего глубочайшего сожаления.

– Он будто чувствовал, что не очень долгая уготована ему жизнь, потому и старался каждый день сделать наполненной и полезной, – рассказывает педагог Ирина Ивановна Шин. (Ее родственники – семья Огаев жили вместе с семьей Кимов в одном доме на два хозяина в поселке Чкалово Махамбетского района). – Едва возвращался с занятий, как снова – на репетиции, на кружки, заседания советов. Хрупкий, но очень ловкий, смысленный, общительный. Интересовался делами родных, зная, что его дедушка Василий Семенович Ким был первым председателем колхоза, расспрашивал, что сажали, выращивали, как это делается. Видел, как бабушка его овощи выращивает, но все-таки больше его тянуло к железкам, что-то всегда мастерил, сооружал, руки у него были умелые. Но и знания свои расширял. Все фильмы пересмотрел, благо отец киномехаником работал. А мама его, очень известный педагог Татьяна Александровна Кан, следила, чтобы мальчик рос пытливым и развитым человеком. Он дружил с ребятами, но выделялся уважительностью и вниманием к старшим. Старался сделать для них все, что только мог.

Как призналась Ирина Ивановна, она очень любила Аркадия, поскольку была на 12 лет старше – иногда приглядывала за малышом, не стеснялась ему замечания делать, когда подрос. И он полушутливо – полулюбовно называл ее няней. И считал себя обязанным отплатить ей за ее заботы. До последних своих дней помогал ей.

Впрочем, не только ей. Систематически оказывал помощь родной школе. Очень заинтересованно отнесся к идее создания школьного музея. Следил за состоянием мемориала участникам Великой Отечествен-

ной войны. А неподалеку – мемориал жертвам политических репрессий, в прошлом году комплекс обновился стелой в знак благодарности казахскому народу. Именно в силу того, что претерпел его народ, Аркадий Васильевич, человек вдумчивый и с широким кругозором, умел понять боль не только своих сородичей, но и представителей других народов. И потом всю жизнь старался отдавать людям все, что только мог. И, познавая корни и истоки живущих рядом с ним людей, он воздавал им за то, что они поистине по-братски приняли его предков на своей благодатной земле.

– Аркадий Васильевич многие годы проработал заместителем председателя этнокультурного объединения «Тхониль», – вспоминает нынешний лидер корейского объединения, депутат областного маслихата Людмила Ли. – И на протяжении всего существования этнокультурного объединения всегда был в эпицентре событий, принимал в них активное участие. Ни одно мероприятие не проходило без его участия. Несмотря на всю свою занятость, а он практически жил на работе, как человек неравнодушный, вникал во все вопросы и проблемы общественной жизни. Был депутатом городского маслихата, а в жизни «Тхониль» был искренним другом для всех, переживал за центр и всегда помогал и морально и материально. Находил общий язык и со старшим поколением, и с молодежью. Старался вникать в каждый вопрос и поддержать! Когда мы где-то выступали, принимали участие в областных, республиканских мероприятиях, он переживал за нас и старался вдохновить добрым словом, искренне радовался нашим успехам. По должности он был генеральным директором, а по жизни был не начальником, а Человеком, Другом и Личностью с большой буквы. Умел руководить и работать в команде. Пользовался большим авторитетом у всех. Вот почему его уважали и простые рабочие, и все его коллеги. Трудлюбивый, честный, скромный, справедливый, человек слова, с тонким чувством юмора – таким он запомнится всем нам.

Аркадий Ким искренне ценил, чтит и трепетно относился к культуре, традициям своего народа. Помню, с какой гордостью за смекалку корейцев показывал он нам оригинальную отопительную систему в своем доме. Восхищался трудолюбием, зем-



нул в воду и вытащил ее. Такой вот во всем он был, вроде бы молчит, но в любой ситуации быстрее всех ориентируется и найдет выход. А в семье он был надёжным тылом для супруги, настоящим, любящим отцом для своих дочерей.

У Аркадия Васильевича был такой характер, что он быстро сходился с людьми. А поскольку держал слово и был честным партнером, то и деловые контакты также складывались. На многих объектах УС-99 субподрядчиком становился коллектив «Атыраустройстандарт». Дюсембай Напихов вспоминает, что с первых же дней между ними устано-

вились прочные партнерские отношения. Чувствовался профессионализм Кима, трудовая биография которого начиналась с 1985 года в СМП-136 сначала каменщиком, затем строительным мастером, далее прорабом, а в 1994 году он был назначен начальником СМП-136. Много пришлось пережить реорганизаций, перетрубадий. Но с декабря 2001 года и до момента своей кончины он являлся генеральным директором ТОО «Управление строительства № 99». Технологию знал досконально, организаторские способности его были незаурядными. Так что все объекты вводились в строй с надежным качеством. Один из последних – комплекс овощехранилищ, который с гордостью Аркадий Васильевич демонстрировал Президенту страны Нурсултану Абишевичу Назарбаеву.

За достигнутые успехи в 2005 году общенациональный союз предпринимателей Казахстана признал генерального директора ТОО «Управление строительства № 99» «Лучшим социально ответственным предпринимателем» с вручением диплома, в том же году получена грамота акима Атырауской области за помощь жителям сельской местности. А.В. Ким награжден медалью Ассоциации корейцев Казахстана. И другие награды отмечали его многолетний творческий труд. Но самой большой наградой были для него уважение и любовь людей. И сегодня все они со светлой печалью вспоминают об этом человеке.

Ассоциация корейцев Казахстана, Алматинский корейский национальный центр, региональные представительства АКК, Государственный республиканский академический корейский театр, газета «Кореильбо» выражают глубокое соболезнование председателю Попечительского совета АКК Юрию Андреевичу Цхаю в связи с кончиной матери Цой Али Макаровны. Мы скорбим вместе с Вами.

СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ
PEUGEOT 301
от 3 990 000 ТГ



КРЕДИТЫ И РАССРОЧКА



СКИДКИ ПО ПРОГРАММЕ УТИЛИЗАЦИИ



Льготные кредиты

☎ 55-88
@ peugeotkz.com



Магазин корейских товаров и продуктов питания «Ури Сикпум»

- * Широкий ассортимент продуктов питания
- * Рисоварки производства Южная Корея
- * Всегда свежее и качественное мясо
- * Кимчи, разнообразные салаты
- * Детская корейская национальная одежда (Ханбок)
- * Рисовый хлеб (ток)
- * Каждый вторник поступление товара из Южной Кореи



Оптом и в розницу.

Перед магазином имеется удобная парковка

Мы работаем с 9.00 – до 19.00

Воскресенье – выходной

+7775292325, +77089086458, Елена Instagram @koreangoodskz



«Достар Мед А» г. Алматы, мкр. Айнабулак-2, д.71. Тел.: 8 (727) 239-89-69, 239-89-68

«Медицинский Центр «MedLine» г. Алматы, мкр. Аксай-3А, д. 81. Тел.: 8 (727) 381-69-33, 381-69-34

ТОО «Медсервисхирургия» г. Алматы, м-н 7, д. 3 «А» пр. Абая – Алтынсарина. Тел.: 232-42-42, 249-75-84, 249-75-85

«Достар Мед А» г. Каскелен, ул. Ағынтай батыра 44. Тел.: 349-37-37, 308-18-24, 308-18-23, Факс: 8 (727) 712-08-86

«Достар Мед» г. Алматы, мкр. Алмагуль, ул. Сеченова, 28 (ул. Гагарина, уг. ул. Киктенко). Тел.: 8 (727) 232-44-33

Достар Мед Астана г. Астана, ул. К. Сатпаева, 22. Тел.: 8 (7172) 427-971, 427-972

ЖК «Нурсал 1» г. Астана, ул. Куняева, 14. Тел.: 8 (7172) 44-61-61, 44-64-84

«Достар Мед Line» г. Кызылорда, ул. Желтоқсан 46/48. Тел.: 8 (7242) 23-08-27, 23-08-37

«Достар Мед Премиум» г. Атырау, ул. Молдағалиева, д.8А. Тел.: 8 (7122) 45-03-30, 45-03-31

info@dostarmed.kz

Лицензия: АА-4 0103967 от 01.03.2010 г.

Выдана: Акимат г. Алматы, КГУ «Управление предпринимательства и индустриально-инновационного развития г. Алматы»

Корейское похоронное агентство Все услуги. Благоустройство и установка памятников.

+7 777 068 53 39, +7 701 617 16 71;
Тел.: 8 (727) 317 36 82

В алматинской корейской школе идет набор учащихся на 2018 г.
Возраст: от 5 до 14 лет.

По всем вопросам обращаться по телефонам:
+7 777 274 0657, +7 701 395 6177

“Korean Medical Travel”

при поддержке
Ассоциации Корейцев Казахстана

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ В ЮЖНОЙ КОРЕЕ

Тел: +7 727 248 48 69
Сот: +7 708 971 14 45
kormedtravel@gmail.com
www.kormedtravel.com

Адрес: Корейский Дом
ул. Гоголя 2, офис 9
Алматы, Казахстан

Собственник ТОО «Редакция газеты Коре ильбо КЗ»

Главный редактор Константин КИМ
Директор Саудугаи АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Диана ТЕН
Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части
НАМ Ген Дя
Корректор
Елена ПЛОШАЙ
Бухгалтерия
Умит БАКБЕРГЕН

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Тел/факс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
Подписные индексы: 65363, 15363. Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болташа», г. Алматы, ул. Мухомова, 223 «б»
Заказ № 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11584-Г от 24 января 2011 г.
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.



ПО ИТОГАМ КОНКУРСА
«ПРОДЭКСПО-2018»
11 НАИМЕНОВАНИЙ
КОНДИТЕРСКИХ ИЗДЕЛИЙ
АО «РАХАТ» БЫЛИ НАЗВАНЫ
«ЛУЧШИМ ПРОДУКТОМ»
И ЗАВОЕВАЛИ ЗОЛОТЫЕ МЕДАЛИ



РАССРОЧКА
И КРЕДИТ 0%

navien



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 В Корее

ПРИ ПОКУПКЕ КОТЛА - ПОДАРОК | ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР
ГАРАНТИЯ НА ГАЗОВЫЕ КОТЛЫ до 40 кВт - 3 года | КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ до 2500 м²

мкр. «Жетысу-1», 47

ул. Халиуллина, 66

Т/ф.: 376-81-45, 376-82-75

Т.: 234-42-87, 243-69-83

Сервис: 8 701 953 5668 koreans.kz Сервис: 8 701 953 5643